

# 井川春良『兼山詩文』

## —西尾藩儒臣の詩文集—

伊藤 善隆<sup>a</sup>

<sup>a</sup>湘北短期大学総合ビジネス学科

### 【キーワード】

漢文学 近世前期 井川春良 土井利勝 西尾藩

### はじめに

本稿では、西尾藩に仕えた近世前期の儒者、井川春良（元和三年（一六一七）～貞享三年（一六八六）、七十歳）の詩文集『兼山詩文』（二六一七）を翻刻する。

春良は、従来、儒者としてはあまり注目されたことがなかった。

しかし、「利勝公遺事」（幕初に老中・大老を歴任した土井大炊頭利勝の伝記資料）を著したことが知られており、愛知県西尾市大給町の妙満寺には墓石が残されている。その他、「信龍寺の梵鐘」（市指定文化財・工芸）などの関連資料も知られており、『西尾町史』（西尾町役場 昭和九年四月）、『西尾市史近世 下三』（西尾市史編纂委員会 昭和五十一年三月）他には関連の記述も備わる。従来、注目されたことがなかったのは、その詩文集が伝わらず、その人の活動や思想を具体的に伝えるものがなかつたからであろう。

春良が活動した時期は、元和偃武以後、文運が隆盛に向かつたと

される時期である。しかし、この時期には、邦人詩文集の刊行されたものは未だ少なく、写本で伝存するものも極めて稀である。『兼山詩文』は、近世前期の儒臣の生活や信条をつかがい知ることでのきる資料として、伝存する類例の乏しい貴重なものである。

さて、本書は、延宝四年（一六七六）の「冬至前一日雪」から天和三年（一六八三）冬の「賀畏友多米時富丈夫生三郎詩一首」まで、約七年分の詩文を収録している（本文中の丁巳が延宝五年である）。春良の六十歳から六十七歳にかけての作品である。ただし、これは本来残されていた全体の一部である可能性が高い。すなわち、本書の題簽には「兼山詩文」と墨書するが、その下方に丸く、水で濡らして表面を擦つたような痕跡がある。おそらく、本来はそこに巻数を示す数字や文字が入っていたと考えられる。すなわち、もともとは五、六冊程度にまとめられていたものが、伝存の過程で分散してしまい、それを隠蔽するために題簽に手が加えられたのである。

作品の配列は、時系列に沿つており、數名の手で書かれたものではなく、一筆で書かれたものと思しい。春良の自筆であるか否かは不明であるが、紙質はそう新しいものではなく、近世中期を下らなものと思われる。

本文中には、主君である土井兵庫頭利長に代わつて制作した「西尾八幡神宮再建頌」他の作品も收められており、「御劔八幡宮神鏡」の銘文（『西尾市史 古代中世近世 上二』（昭和四十九年十二月）に拓本の図版を載せる）も、春良の代作であったことがわかる。また、本文中に見える、信龍寺、実相寺（瑞境山）、妙満寺、唯法寺などは、いずれも西尾市内の寺々であり、家中の人々との遣り取りが盛んであつたことを見ても、当時春良が西尾に在住して、儒臣としての役目を果たしていたことがうかがえる。

なお、収録された作品の分析と考察は別稿を期すこととするが、

収録された詩文には、理想と現実の間で懊惱する老儒臣の心情がよく表現されている。とくに、不幸にして愛孫を喪った悲痛は、時代を超えて私たちの心に強く響いてくる。

注（1） 鷹見安二郎『土井利勝』（古河市・古河市史編さん委員会 昭和五十年）には、つぎのようにある。

「著者の井川春良は林道春について学び、学問を以て七、八歳のころから利勝に仕え、寛永の諸家系図編さん時も参画しており、重修譜の利勝の条にも「正保元年正月十日さきに諸家系図編集の時、家臣春良もそのことにあずかりしにより、時服二領白銀三十枚をたまふ」とある。利勝の死後分知した時、利長に従つて仕えていたのである。（中略）この「利勝公遺事」は『事実文編』にも收められて刊行されているが、それには前書がはぶかれていて、書いた由來がわからないのと、著者の井川春良が何者かわからなかつたためであろう。あまり注意されなかつたが、右のように著者の経歴がわかり、書いた由來がわかつてみると、利勝に関する史料として価値が極めて高いものであることがわかる。内容を見ても、春良自身が「聞いて知り見て知る事実」を記していく、虚飾がなく眞実味にあふれている。」

（2） 『西尾市史 近世 下 三』「七 西尾藩の教育」には

以下のようにある。

「西尾藩に藩校が創設せられたと思われる時は西尾藩主としての土井氏第一代利長の治世の時期である。土井氏と特に深い関係があり、土井氏関係者の寄進の書画を藏し、土井氏の重臣の墓が並ぶ下矢田町の養寿寺に「吉良莊養

寿寺二尊堂銘并序」と題した、養寿寺境内の西北隅にあつた古堂内の二体の尊像の銘二〇句を記した木製扁額（縦二九センチメートル 横一三九センチメートル）がある。その終りに、「貞享二（一六八五）季乙丑兼山井川春良愚老六十九歳拭眵眼強姜手涉管于西尾城隅学舎独善臍中」と筆者が井川春良であること記してある。このなかの西尾城の隅にある学舎独善臍（窓）というのがおそらく土井氏の藩校であつたと推定される。その教授と思われる井川春良については、西尾城の護城祈願寺として徳次町信竜寺に藩主土井利長が寛文十一（一六七一）年に寄進した梵鐘の銘に「土井微臣井川兼山春良欽誌」とあつて、井川春良が當時世に認められた学者であつたことを示している。寛文十一年に春良が学舎独善臍の教授であつたとすれば、さきに述べたように、土井氏の藩校は利長時代に創建されたのである。井川春良は、その墓（大給町妙満寺）に「貞享三丙寅曆六月廿五日」に没したと刻まれているから、養寿寺の「二尊堂銘」を書いた翌年七〇歳で没したのである。眵の出た眼を拭い、姜の手を強いて、管を涉つたと古いを嘆くことばも実感であつたと思われるが、「二尊堂銘」の文字はりつぱなものである。かれはまた、延宝二（一六七四）年には養寿寺の縁起を書いている（同寺蔵拓本）。

なお偏照院春良嬪人墓（大給町妙満寺）の墓銘によれば春良は林羅山（一五八三一六五七）を師としたとあるから、朱子学者であつただろう。嬪人は妻である。

また、『西尾の人物誌』（西尾市教育委員会 平成七年三月）には以下のようにある。

「井川 春良 いかわ しゅんりょう

元和 3 (1617) 年 - 貞享 3 (1686) 年

独善窓学舎の教授

西尾藩土井氏の儒臣であり、林羅山を師とする朱子学者であつた。藩校の前身である学舎独善窓の教授をつとめ、当時世に認められた学者であつた。

春良は寛文5(1665)年に八ツ面町久麻久神社の由緒記、寛文11年に西尾藩主土井利長が護城祈願のため徳次町信龍寺に寄進した梵鐘の銘文を書いている。

また、延宝2(1674)年下矢田町養寿寺の縁起を書いている。これは貞享2(1685)年の書で、「養寿寺二尊堂銘」とあり、立派なもので、春良が69歳の時、目やにの出た眼を拭い、萎える手を強いて筆を取つたと記している。

春良は貞享3年に死去した。墓は大給町妙満寺にある。  
(3) 利勝の三男。万治三年に奏者番、寛文三年に三河西尾へ移封、天和元年に隠居、元禄九年に六十六歳で死去。

### 書誌

原装。大本一冊。濃縹色表紙(二七、二糸×一九、三糸)。題簽は左肩無邊、「兼山詩文」と墨書。本文は無邊無界、毎半葉十行十六字、字高二〇、四糸(本文第一丁才モテ「近日」静観」を計測)。個人蔵。

凡例

翻刻にあたり、原則として原本の表記を尊重した。しかし、印刷の都合上、一部の異体字を通行の字体に改めた。

読みやすさを考え、適宜改行を変更し、空角を追加した。

原本の一部には、句読を切つたり、固有名詞に付したりした朱点や朱線があるが、翻刻ではこれを省略した。

### 翻刻

冬至前一日雪

近日一陽欲復辰 紛々白雪勢如曠 静觀上六至陰象 戰兢自持君子

人

雪

地面醴々敷白沙 栖鴉飛鳥喚謳譁 獨憐幽竹寒松色 共著續紛玉屑

花

天地嚴凝千樹凋 彦寒貞操獨翹々 可憐世上繁華節 空有德音却寂寥

寒松

嘆老

千竿竹裏蟄居身 嘆息世間多少人 残喘自今成底事 只依典籍養精神

述懷

顏子一瓢誰得企 展禽三黜不為卑 自憂狂狷亦難學 吟了樂天中隱詩

詩

君恩使我免飢寒 此外無求身自安 重耳不聞輕薄語 老顏只耻少年

看

又

青松綠竹共相宜  
愛著剛強正直姿  
草木」(一)却成君子象  
以人不若此生資

又

可憐世上俗蠻徒  
似喜人憂為我娛  
本是農家者流事  
看來汲々戚田夫

又

今日諸人無意民  
謾甘肉食賞奇珍  
疲癃惄獨嗟誰告  
衆士已窮君亦貧

又

民耕麥畝糞其根  
勞苦飢寒朝及昏  
九十春光保生否  
幸期夏日得饗飧

又

強顏貪利面訛頻  
徒費俸錢獨奉身  
有問蒼生今日樣  
堯時禹稷以前眠

又

曾上城東山頂遊  
吉良庄內似林丘  
料知富士峯頭見  
六十餘州如小洲

又

優游勤學惜三餘  
寒夜燈前世慮踈  
西尾邑中多少火  
何家一盞照經書

又

士耽歡娛苦面從  
民哀掊克恨年凶  
病翁六十獨安樂  
馮案儼然獨學心

又

優游勤學惜三餘  
寒夜燈前世慮踈  
西尾邑中多少火  
何家一盞照經書

又

士耽歡娛苦面從  
民哀掊克恨年凶  
病翁六十獨安樂  
馮案儼然獨學心

庸

遺興

形如居士龐  
阨窮而不憫  
早晚患吾邦

見硯水

志如肅々架頭應  
身似寥々粥飯僧  
欲握筆聊寫心緒  
硯池無水有堅冰

耳 謂何乎

茶蓋酒盃盡美功  
謹因器物說丹衷  
不為酒困孔夫子  
無好茶遊止叔翁

太保作文箴喪志  
周公制禮惡奇工  
今君忍愛賜臣愚  
仰望此心益擴充

十二月十日詣先君原廟利勝寺有感

富貴在天又在人  
治平依主最依臣  
先君五十萬金積  
何事子孫難奉身

」(三)  
世態俗情實可憐  
徒貪酒食羨金錢  
出門枉接利功客  
不似書窓一睡眼

古詩一首十韻上多自反軒  
寒氣推不去春風挽不來  
倚爐求活火勞箸搜冷灰  
几案繫繩蛛網書編沒

竈煤  
蟄居安小德默坐病多才  
老耳雖無聞感時自覺哀  
殘喘雖可斃憐世願生財

君哲知仁政臣明說棟材  
民當喜恩澤士應獻壽杯  
何故天人別年々作穀災  
思今又思昔嘆」(四)白日西頰歎俗學

彝倫本雖具性 心法則在經書  
我國今貴文學 看來皆似蠹魚

梅花松葉秀窮陰 不屈嚴凝霜雪侵  
並觀先魁後凋操 點頭動靜共存

儉約法嚴質勝文 士民無奢自辛勤  
貨財誇禮市闊白 驕泰飾威電將

俳諧

寂寢讀書窓  
燈前影共雙  
老衰容色悴  
病廢壯心降

思似放流屈

廉約法嚴質勝文  
士民無奢自辛勤  
貨財誇禮市闊白  
驕泰飾威電將

軍 君子固」(四) 翁此吾事 依仁遊藝獨欣々

丁巳試筆

嚴冬已盡自溫然 筲老再逢丁巳年 今日人心春到否 陽和只是在詩篇

又戲作

新年世樣似無聊 民困土窮春色招 動植慣人同儉約 白梅黃色鳥共寥々

戲為

貧乏自然儉約 餓餓何以驕奢 庶民似步濱蟹 仕宦如驚物蝦

庶民

本作政刑

嗚呼 山崎九左衛門久重妻諱象幾佐和調 戒名妙蓮者予舍弟顯尹之女

也 不幸早為孤 而被鞠育於顯尹之乳母 在洛之邊鄙 而經年之後乳母亦沒焉 乙卯之夏 來西尾依予也 經曰兄弟之子猶子

也 况外無所親 予愛之實如予子矣 聊成裝具以嫁久重 而不

幾娶病 丙辰九月二十四日 掩粧矣 久重哀之 春良痛之

不幸之又不幸 吼嗟 謂何乎 延寶五年丁巳正」(五) 月六日

亡後百日也 詣葬埋之地願正寺 向墳墓抒哀情以為詩一章 幽

神尚享之

年月如流恨殺人 生涯雖苦又逢春 春光不及土中質 向墓悽然哀淚

新

過審隆寺

朝陽遍照正東山 寂寞無塵境自閑 雖不逢僧聞觀念 先知透得利名  
閔

過實相禪寺賀精舍經營

氣轉祥閏瑞境新 法堂書院勢盤囷 惟非來客遊人樂 雀賀落成寫賀

春

賡丹山禪師修復寺院之荒廢 写喜氣於新年試毫之芸韻

蘭若玉成功德臻 天時僧意共和辰 彩霞掩映棟雲美 想像吉良上世春

前日裁一絕賀精舍經營 備住持禪師之乙覽 竊恐有又浮井水為春良洗惡詩之笑也 不然却得霞句雲章之報矣 幸哉 且難賢祖祐兩英傑同賜酬和 幸之又幸也 卷而又舒了而又讀 感賞歡欣

不得緘默 又以前韻」(六) 成一章 上丹山禪師案下 兼呈難賢祖祐兩英傑 章句不法音響不節 以志之所發強為詩而已

新詩新殿与年新 縱密工夫可算困 次第番風梅蕊外 禪林更有筆花春

丹山老師被和不佞試毫之臭韻 再以前韻達微志 恐老師却有六

虫篇

春入吾廬猶寂然 因逢僧語實知年 欲和一曲無新意 又憒蠹魚尋簡

篇

萬邦春色一聊々 氣習自偏吾獨招 猶嫌」(七) 世路風波事 暫遊

禪室喜清寥

謝秀才賢首座賜恩夫試翰之和章

人祝新春思適然 吾歎衰老羨盛年 書牘自乏風流興 只有英雄錦繡

篇

由來病魔耳聊々 未聞新吟心自招 劣材耻身無外慮 静感敲推樂

寥々

禪侶祖祐英傑暫掛錫於瑞境山之日 適見予試翰賜唱和 雖未接

顏似有舊情 謾以前韻述鄙情 世間春事悉忙然 吾自閑如不記年 適」(七) 以惡詩談俗事 欣悅

憂已感時不自聊 獨非商賈士民招 木桃雖喜瓊瑤報 春色於予似沈

換得悟真篇

答賢首座

讀改削一章謙退一章 喜禪侶有辭讓之意 耻腐儒無羞惡之情  
汚芳押賦一絕 述微志聊發知之端云爾

謙遜恭已學詩篇 禪客何尊章句連 大道本來無字畫 巧言遂不得天

全 和妙滿寺住持沙門試毫之韻

」（十八）

俗子隨人獵號呼 飛禽安已却歡娛 吾貪典籍遂無用 學得鴈銜一葉  
蘆 戲贈春也

家小自然如釣舟 煉丹滿錄似仙丘 陶朱逸樂桐名業 合忘生涯多少  
憂

寫情一首上自反軒足下

致君堯舜竟無能 欲獨善身却似僧 案上」（十九） 學庸余違背 公才  
可勉濟中興

醫生春也 袖一詩來示 予披閱則昨日予獻明公詩之韻也 春也

不能作詩 必知明公之著述也 公与予雖上下之分霄壤 予於公  
為道學之師 故不顧賤爵之踰分添削一二字 且以前韻再裁一章

獻足下庶幾儕俳之萬一云尔

治國齊家勤可能 儒家何類出家僧 君看千古商周際 西伯起時二老  
興

」（二十）

自歎綴詩而無可共議也 与坐隅之從者阿知波氏共讀以一笑

欲隨世態力難勝 眷戀妻兒退未能 出處苦心形色古 兩鬢白髮只新

增

本願寺徒唯法寺善海 好愛瓶中粧花俗云立花 揚春花二大字而  
請予記其事

萬物資生知乾元之純仁 一花已開識天下之悉春 依仁遊藝感草木之  
榮落 得心寓手悟風光之遠近 千仞之岡縮坐間 萬」（二十一） 里之流

控目前 瓶裏山水則仙家之逍遙 胸中乾坤自儒者之氣象 可喜可樂  
美哉善哉 又前覺之拈華後覺之微笑 於此可達可談哉

俗士惡聖學 或曰得疾病 或曰我已知之 其意欲剗除 是古非  
今之言也 雖無黨籍之禍 無偽學之禁 吾學之衰弊 至于如此  
誠可哀可傷哉 感激之至 成小詩一章以自遣 猶不堪緘嘿 繕

寫以奉自反軒 」（二十二）

主賓整々共歡呼 作字作行又足娛 何可以不如鳥 我生緘默似銜蘆  
千仞鳳翔何得呼 百尋龍蟄最宜娛 可哀」（二十三） 飛鴈迷碧落 又下  
寒江寂寞蘆

重用前韻抒下情 以上自反軒伏乞酬和

生涯事々与吾違 瞳嘻因誰辨是非 若舍經學從俗士 如何日々道心  
微

古詩一首寫情以奉自反軒

寂々兼山老愚民 形容言語徒諄々 讀書竊畏古來聖 感節獨哀見在身  
一技文章聊遣興 萬般世態不勞神 雲霞喜日思無盡 松竹對檐德有鄰 茅屋晝閑禽鳥樂 荒園日暖葷花新 徘徊亦似溫公意 閑適暫忘俗土嗔 自反軒中成底事 勉哉君是鉛中銀 况今任職非吾類早晚可親君子人

」(オ二)

桃花節

隨節桃花不失期 嘉斟桃酒搜桃詩 文人適說桃源事 無及桃天家室宜

庭際花

半畝荒園獨遊敖 膝脚不疲目不勞 莫笑家微花木少 瑞香落處有櫻桃

會春也小亭賞尺地之佳興尊二客之樂事

」(ウ二)

窓前尺土閑 山谷勢形寬 道學清談靜 胸中天地安

昨題寺前櫻花落盡 住持上人辱賜高和 又以前韻奉呈案下 為

萬木春來無不榮 栄<sup>(2)</sup>因事有芳聲 寺前蒼厭俗人見 匆々隨風分外

題利勝寺前櫻花落盡

昨題寺前櫻花落盡 住持上人辱賜高和 又以前韻奉呈案下 為

春晝止睡之一助云尔

春風次第盡華榮 今吹松杉只有聲 色即是空花亦了 寂寥自似定僧

清

聞鳥有感

學文識字竟無功 共住世間獨鞠躬 求食」(オ三) 群鳥噪田野 誰人

今日辨雌雄

次第融和遲日辰 一番花盡一番新 依舊松杉惟寂寞 却將春色感孤臣

眼花

滔々四海不知津 失路一生侵俗塵 世上春光非我事 老年自有眼花新

薄材碌力又衰顏 識得青雲不可攀 唯願殘年無大故 君恩許我占清

閑

陳情

可笑腐儒苦信書 萬般違俗自籩篠 小齋老伴唯花鳥 日々一飯不願餘

右二首表陳情題奉呈自反軒

慣端午帖歎不聞今日之屈子 上自反軒劣材不知帖子之体格 惟

學其意爾云

荊楚大邦幾萬人 一人實不識靈均 忠魂解否千年後 朱子獨知屈子

真

兼山老夫與野口氏政方說修身之」(オ四) 事而書之令揭座上

物各有分數 勤儉身自修 勉量入為出 足已外何求

二英傑一老儒 會木因齋喫茶讀書 叽嗟玉川之歌鴻漸之經 非

吾黨之所謂也 况玩數寄之器物喪丈夫之持志 尤學者之所惡也 今日味一碗之清茶 醒讀書之昏睡 討論大學論語一二章 以益知強志 快哉美哉 自是以前此齋為此美會者何人乎哉」(ウ四) 未聞之 以後又為此會講書者何人乎哉 未知之 清談之暇忘懷于得失 裁一詩以自樂示主賓云

會友輔仁恩不群 樂哉陋巷有餘薰 主人薦得紅爐雪 賓客論談復禮

文

与澤俊信

松杉

秀才讀書求道 美哉 謹記愚夫所思學之要 以就正之 世上貧多務  
獲之學 學則學也 非吾儒之業也 又略書論理之流 似則似矣 徒  
有頓悟之氣象 而無及事之實功」<sup>(オ)五)</sup>矣 雖書貫道之器也 在讀  
書之人有善惡之殊也 其殊者天理人欲之別也 夫五經者上世道學之  
淵源也 四書者孔門傳心之要典也 讀大學知學之正要 讀論語察隨  
其人其事教誠之意 讀孟子明辨義利王霸之分慎思養氣擴充之論 讀  
中庸反求不偏不易無過不及之事理 恐惧君子小人之趣向 則五經之  
要不外是矣 誠哉 四子者五經之階梯也 宋朝學知利行之大聖朱  
夫子作近思錄小學及四書註釋」<sup>(ウ)五)</sup> 聖々道統見知聞知之實傳也  
勉強讀此等之書 以為格知之先務 夙夜自篤點檢為躬行之實 則聖  
人之徒也 真實之學者也 不然則雖聞見博雖辨論多雜學也異端也 况  
作詩弄文之徒不足論之 呼嗟學之差在何處乎 為己為人之別也 秀  
才恕愚夫狂妄之言 照察衷曲 朝夕孜々盡善則此道之幸也 縷々在  
它人之面談 皇恐頓首

## 中秋有感

」<sup>(オ)六)</sup>

風行地上物悲傷 誰感四陰逼二陽 今夜暗昏無可觀 蕭條仰想國之  
光

九月不見菊  
秋色秋聲秋意哀 群陰漸長剥剛才 菊如遯世遂無閑 今日重陽猶未  
開

## 九月十三夜

自任陰晴無悔尤 檜前松竹霧中幽 從容心靜九秋月 猶記舊神千歲  
憂

## 警學之詩一章呈自反軒

學在求仁在明智 先辨義利制矜字 玩物」<sup>(ウ)六)</sup> 墓志無益吾 忘生  
從欲終損己 徒多聞見彌放心 謾高論談却暴棄 節用擇友可檢身  
要須事々慎誠意

井上吉治丈夫 先君拾遺太倉令土井尊公之外孫也 不幸早沒後  
三回之日 写哀慕嘆惜之情 賦詩一章誦于牌前 幽魂享否  
質齊外祖自然純 學好正宗次第新 猶憶容貌詞氣善 至今特惜若斯  
人

哭內詩一章 哀戚無文 唯述一家悲」<sup>(オ)七)</sup> 悼之情狀 列字以  
代祭文云爾 幽神尚享

恨哉吾妻先吾殯 乃娘哭慟情難忍 二女哀泣雨無窮 牵合中心雲不  
盡

嗚呼 今日予妻亡後七日也 一體牽合情義不輕 坐立言動懨々  
心 目欲微情 而哀戚充胸 不以故興物 而悲淚遮眼勉強抑哀

掩淚 賦詩述情誦牌前洩餘哀 幽魂知否

沒後不幾日 慕思如歷年 存心詞氣愛 入」<sup>(ウ)七)</sup> 眼色容嬌 恨我  
老衰末 嘆汝死喪過 每宮門內事 哀淚更潸然

仇儼江口總子沒後五七日 習國俗之禮 隨浮屠之法 和蔬菜供

齊飯 招僧侶誦法華 非尹子誦金剛經之意 欲不違舅嫗及二女  
之志也 適吟誦洩哀情詩云 詩云韻聲云乎哉 歌云麗辭云乎哉  
幽神尚感焉」<sup>(オ)八)</sup>

魂無不之體帰也 猶感往事難持志 幽愁暗恨告訴誰 竊向牌子滴哀  
涙

おもかけはありしなからん心して又ミぬ人となりしかなしさ  
わきて猶老のね覚のかなしきハはたれ霜降さむき夜すから  
いささらハなけや霜夜の螢ともねられぬ恨くらへに

於戲延賓丁子十二月二十二日 予繼室江口婦人亡後四十九日也  
佛氏所謂中陰之日數也 詧聞天子虞祭之僭矣 今以為國俗 實  
隨俗禮供素饌于神主之前云爾 又抒情裁詩薰一瓣之」<sup>(ウ)八)</sup> 香  
喟嘆以祭之 幽神尚享

和順齊家十六年 命哉捐館速帰泉 自今門内皆閔我 時恨時哀憤然

戲為

佛氏曾談十歲翁 儒門今有六旬童 因迷時義開周易 枚卜正當得因

蒙

寄附康全寺田地之旨趣

秀遠村覺左衛門  
代飯村覺左衛門

長子飯村覺右衛門 戒名心月宗傳 生年八歲延寶五年丁巳七月十六日沒 去假康全寺內一小地葬之 鳴呼 悲之至悲 恨(一九) 之至恨 老衰心憮然矣 命哉命哉 謂之何哉 予仕宦不知後來有何所死 何所 哀悼之餘 買農家之田地 添地主之沾券 永代寄附康全寺 以為彼祭尊之供且以為墓地之價 然則年代變遷之後 爰予此頑愚勿移易墳墓勿懈怠奠供 予生涯沒後之意思不在他矣 故書券狀之後以為永々之記文 与住持諱海老師堅約焉 老師以此傳後嗣不遺失之則予之望足矣

自警

閏十二月廿五日

寂寥歲寒獨自矜 窮前感象見堅冰 治人脩己須知變 三復得心初六

恒

戊午元日

一年盡處一年求 人死幽魂竟不回 春色自新余意舊 強成賀禮却悲

哀

賡載自反軒試筆之二首

品物春來氣變遷 又吟詩句嚼芳鮮 可知今日三陽象 即是九三君子

乾

改歲自然有春色 我安吾分何可聖 仰望天心氣象新

猶恨人間無物  
(二〇)

則

續高僧鳳周上人元旦祝詩二章之韻

詞花早發筆端春 珍重歲初雞旦晨 儒釋同情不異 洋々共祝太平

民

君賀優游天下春 老衰只感及茲晨 一齊和氣慶雲節 寂々自憐無告  
民 戊午正月十一日賀具足餅之禮詩一首

城高池深獨難凭 堅甲利兵不必勝 君克務容民畜衆 近來古往有明證

一(二〇)

皇恐頓首謹言 臣本草茅賤民 自七歲蒙先大君寶地院殿之恩養 至今犬馬之齡六十二歲 殘喘不幾 雖必逢庚申歲今日 故敬因今日之賀禮 欲報六十年厚恩之萬一 以所聞所見上言之 於戲 內外一法諸葛武侯之言也 寶地院殿用之 勤儉修身古先聖賢之教也 寶地院殿用之 容民畜衆孔夫子易師象之文也 寶地院殿用之 軍法之綱要於師卦之外何求之信哉 天下之本在國 國之本在家 家之本在身(二二) 而修身之要則先大君用之 之三事也 尊君令公信此語 以是齊家修身 則再起寶地院殿之名譽於今日矣 儒生以婦寺之忠不為忠 尊君以匹夫之武勿為武 非分踰拋犯嚴威 不才忘已盡愚衷 春良 皇恐頓首 多罪多罪

右一章已清書之 欲奏之而有故不獻之 鳴呼 不待卜筮得明夷之象 又有考亭占得遯卦之意思 自是正當守坤之六四爻辭矣 明夷之六四則坤之六四(二二) 也 道之將廢乎命也

延寶六年戊午正月上元之日 江口夫人總子沒後百日也 鳴呼

年月易遷冬復春 哀情不變晝及夜 或欲憫乃嫗之暗恨忍微暫時

之情 或為感女子之幽愁強為不意之興遊 隨事隨物見彼見此皆足斷吾柔弱之回腸 欲著迷情至哀無文 惟書所思以成詩章為

今日之祭文 幽神尚享

老癡更難眠 悼哉死別早逾年 頗感往事獨自憐 没後(二二) 會顏惟有夢 更憂

寺號金蓮近海瀛 東南萬里望中清 登山又感良之象 察得明王不動題金蓮寺

名

題 令君城中假山

小島小峯裝小庭 花紅苔綠訝丹青 玲瓏怪石接城壘 體勢雖微如有  
靈

西尾城北藤井河西 松風十里平原 净土真宗之院家 地号野寺

寺称本證 境内浩々乎望中寂々焉 三春之」(ウニ) 向榮 九夏  
之納涼 秋冬之月雪 方外之思 可異塵裏之興 夏之孟來過于  
此 愛看閑淡之綠陰 想像餘春之華麗 裁唐詩一首以遺鄙興云  
爾

綠樹重陰段々濃 悠哉原野寺門中 曾聞躡躅春如錦 一望心知滿地  
紅

端午

何逢佳節意悽々 艾葉菖蒲宜品題 欲酌芳樽對兒女 又因角黍憶亡  
妻

西尾八幡神宮再建頌 代武庫令君

參州西尾城中鎮守八幡神宮 依舊規造新廟經營畢 遷宮成供粢盛設  
醴酒 詩頌云

吉良莊內 西尾城中 萬歲鎮守 八幡皇宮 古木掩砌 老松參空  
重屋朽雨 秘殿傾風 丹青已滅 莓苔自濃 壹是致敬 再造成功  
仰祝當代 俯祈微躬 倍輝明鑑 聊照樸忠 神德光被 有始有終  
家運介福 無限無窮

延寶六年戊午令月令日  
當城主從五位下土井兵庫頭源利長 再拜敬白

同神鏡銘 代武庫令君

虛中應物 妍媸無私 明矣神矣 實不可欺

延寶六年戊午令月令日

朝散大夫武庫令源利長獻之

同石燈籠記 代武庫令君

延寶六年戊午之夏 再建西尾城中八幡神殿 且新造立石燈籠兩基  
致如在之精」(オノリ) 誠崇不測之威光

獻皇明小鼓於八幡宮銘

草木成形 當助發生 堯欽納諫 神尚感誠

延寶戊午土井家臣澤九兵衛源俊明奉 八幡宮

延寶六年戊午之夏 朝散大夫武庫令土井利長 再建封邑西尾城  
中八幡大神闕宮 五月二十五日甲子上棟 六月十二日辛巳遷宮  
越 十五日甲申利長參拜恭敬有禮 不肖「土井」(オノリ) 家臣儒學  
生貢獻絕句一章于砌下 讚頌天皇德輝之曼乙 以實恐實惶稽首  
再拜 大神尚享

聖學依神始我邦 兵家祈助仰高蹤 離倫絕類此皇德 誠是本朝文武  
宗

題硯 多米自反軒需之

「(オニ) 一卷之石 一勺之水 及不測及廣大 則海則山 依器察理盛德達才  
則賢則聖 嘴呼 舜人也我亦人也 勿玩物喪志矣

筆墨相友 文林結緣 剛堅鈍靜 功」(オノリ) 用無邊  
示稻野氏

天下之事萬殊而理則一也 故堯授舜曰 允執厥中 文武異用而體則  
一也 故益賛堯曰聖神文武矣 文武不二道也 於事於心少言其概  
一刀兩斷 則兵家者流之言 兩人持劍相對 忽決死生 無疑無惧  
一刀兩斷 則可成功也 疑惧則害事矣 懲忿窒慾 遷善改過 克己  
復禮 亦不怠不危 不謀功不計利 一刀兩斷 則可成功也 故曰  
文」(ウニ) 武不二道 中庸所謂智仁勇同一理也 一刀兩斷 則劍術  
之要須 心學之急務也 於文於武察之勉旃

三猿慎耳目口之像 代多米氏

非禮勿視聽言動 夫子所告顏淵也 作箴以制外養內 程子慎獨教人

也此三猿像謹耳目口木偶自然不發動也暗合孔子程子之語衆

人觀此象察此意不違聖謨必應神慮延寶戊午令月令辰奉西尾城

八幡神宮

偶題

世變似波瀾生涯如累丸獨由吾道大尤畏俗情難慎法心恬靜

守分身定安為貧不辭祿自靖養衰殘

八月十五日水嬉于一色海畔不見月還

漠々水天一色濱望中萬里賞心頻何人此夜此沙上靜視潮頭湧月

輪

勒具足襯

代松倉平蔵勝義徵古風十二韻

珍重縱橫齊整布母氏紡績言諄々拜賜」<sup>(二六)</sup>亦思不毀傷裁縫

敢作具足襯存如望恩顏晨昏恭已當貞順沒則為斂衣

寧投櫬居治忘亂固愚駛事君致身吾心印啓手啓足

準母衣向戰陣奮發聊勿謀死生要立身揚名掩釁嗚呼鬪場殞命時

幸得掛首於鋒刀其人若見之議之願一笑比實盛鬢魂以喜骸骨有

光又是庶幾顯予親慨然感慈愛之情卒爾書激切之信雖愧弗類

事此文競々持志加畏慎

讀微子篇

聲名赫々殷三仁精義致忠入神吾輩希賢無自靖與衆同是放狂人

九日

節號重陽却肅霜稻黃栗熟木綿荒誰推剝理知時義萬象靜觀柔變

剛

菊

晚秋獨秀涉風騷含露傲霜有節操忠憤誰憐江畔屈行休吾憐柴桑

陶錢澤俊明英老東行以警戒三復之」<sup>(二七)</sup>意易陽閔三疊之曲

勿失柔兮勿失剛察時審變要無殃乾々夕惕為公案吾輩自今戒括

野草悉枯木葉墜老衰益痛少壯悴又開周易觀此時澤無水兮明入地  
囊冬日即事

一村の庭のすゝきの霜かれになへての冬の哀をそしる

與人

諸葛孔明曰臣鞠躬盡力死而後已至於成敗利鈍非臣之明所能逆觀也美哉此」<sup>(二八)</sup>言哉大臣小臣事君之道皆然也孔子曰事君以忠子夏曰事君能致其身亦固此言也孔子子夏之言簡而難詳

得其意也蹇之六二曰王臣蹇々匪躬之故晦庵朱夫子以孔明此言解此爻矣夫事柔弱之君事剛強之君俱不外於此言也嗚呼必如此而後為得臣之道矣又語其本則董子正義不謀利明道不計功之言察之勉旃

齋居

雜客不來自不煩靜中聊覺本心存伯勞饒舌有時聒猶勝勉強聽俗

言

呈澤懋軒

別來不幾日仰望如周年賜一封手帖為千里面譚懶悅々々承

明公多事紛擾不得閱書實可然也前日所呈之一詩震艮體認

則誠正之勤也如予邇來日夜優游與從予遊之諸公講論學術之

差謬雖未有益于諸公無損于吾快哉快哉教諸公之說話曰學

至聖人之道也知行不兼進」<sup>(二九)</sup>則不可也然今諸公誦孔孟程朱

之書俛焉數墨尋行而無事實者以經學易博奕奇珍也便是程子

所謂玩物喪志也又見書之時利聊無紛亂而已者便是浮圖未派唱

佛名誦題目之流也程子所非溫公思中也溫公大濡也程子猶不

貸之況諸公乎可思索之嗚呼學之不明不正實可歎也程子曰

博學審問慎思明辨篤行五者廢其一非學也諸公讀四書近

思錄之書 而討章句訓解 則博學也 不會文義 不」<sup>(九)</sup> 明字義

大雪

則來考正之 似審問也 於慎思之涵養 明辨之體認者 未見之 况於篤行之跡乎 然則諸公學業之不進者 始于不慎思也 不慎思 故

為玩物喪志 類浮圖之學而已者也 誠可惜可悲矣 諸公過則勿憚改

孔子曰 學而不思則罔 思而不學則殆 詳味此語 則可識得為學之方也 愚狂妄不察事理 大馬年六十二歲 漸恐多年之誤學 以所自警戒

議於諸公云々 明公起予者也 故記教諸公說話之始末 以質于」<sup>(三〇)</sup> 明公 亮察論之 有所不足者 佗日以書教予哉 憐薄質劣材之一歟 明公莫惜言矣 恐惧再拜

老懶吟

又

老來踈懶自然閑 因蹇却忘行步艱 尚欲推求安宅處 須先透得利名

關

答澤懋軒

示諭一緘 成誦三復 欣々承冕旒卓之事 如明公了見 可載冕旒之

卓也 不可疑焉 或人以為人名者不可也 中華及本邦以」<sup>(三〇)</sup> 冕

旒不可為人名乎 且冕旒者天子諸侯之冠也 不可無載之之卓也

嗚呼方技之徒不足責之 今日之儒士 以無知妄作為宏才 故臆度成如

此不當之說 為誇于人 切察論語誨知之章 學干祿之章 近思則可

無此等無用辨 明公謂何乎 無謂愚此言亦妄作 而責之 照察之

所諭張縕古二十字事實不記之 佗日詳示及焉 明公柔懦之歎 混俗

之患 予亦感歎 雖然是今日學者常談也 程子云徒悔無益也 慎

思」<sup>(三一)</sup> 之 雖謙善道也 徒謙亦無益 而却自棄也 孟子曰 舜

人也 吾亦人也 是不全 謙者也 明公孳々思此言 勉焉 紙尾不

幾

不能縷陳

況天寒手凍難成字 賴首再拜

身屈隆寒如蟄龍 感時望景又恂々 雪誇輕薄小人美<sup>(6)</sup>

青松柔擗剛

呈多米自反軒

謹啓

明公今日謂來而不來

恭承嚴寒盛雪勞身躰

家事繁冗妨休暇

實可然也 雖然

以愚意議之 往聖既有一暴十寒之戒

身體之寒

大小為如何乎

家務之細碎

與聖學之廣大

緩急為如

何乎」<sup>(三二)</sup> 俯欲聞明公存心之實矣 若又明公有游揚之篤志 而

不肖無程子之嚴威乎 謾思孔門授受之溫和 而遺上蔡相傳之清苦耶

不審 片楮不盡心矣

頓首謹言

伊東源大夫求書小學大尾一章以揭于座右

汪信民

嘗言人常咬得菜根

則百事可做

胡康侯

聞之 擊節嘆賞

朱子

終小學篇以此言

良有以哉

有此志者

可能辨義利也

入大學

誠意正心之工夫

可有効也

無此」<sup>(三三)</sup> 志

汲々于利害

則日夜雖

誦聖人之書

有何益耶

所作悉為利而已

然則失已屈人

張子曰

不資其力而利其有

則忘人之勢

潛思之

學者無咬得菜根之志

則

淫富貴

屈貧賤

犯義忘分

營々于利害之鄙夫耳

因何學張子之言

矣 又先儒議此章

云百姓不可一日有此色

士大夫不可一日無此味

士大夫甘此味者

定能料理百姓

玩索此語

則不獨學者可咬得菜根而

已矣 治國治邑者

亦不可不思此言而立此」<sup>(三三)</sup> 志也

咬得菜根家事閑 優游卒歲獨無艱 因量出入財常足 世上紛華我不

幾

歲暮即事

又

賡載自反軒賦雪詩 公著公忠我述我情

頻點枝頭作冶容 又飄柔質舞狂風 吾無酒興無詩思

思在游楊問學

中

歲暮匆匆窮乏艱 多因安逸奢傲頑 老儒克己獨勤儉 不合世情目得

閑

歲暮拜 寶地院殿影堂思往事傷今日綴律詩一首著幽情片段明神  
感否

膝行頓首拜尊神 神是三朝元勳臣 居敬行簡先慎德 制財節用克安  
民 影堂物象尚清儉 砌下風光亦朴淳 倏仰思君吾不怍 可憐今日  
奢傲人

己未元旦

天道無窮貞復元 人明終始祝言喧 茅齋春事由來靜 况又病衰自不  
煩

又

謾粧賀儀是令色 強作新詩亦巧言 世上春情非我事 寒牕只喜氣候  
溫

又

春滿乾坤萬象優 感時安已決然休 堂前松竹宜相與 高韻清聲和不  
流

幽居偶題

茅屋自幽深 雜賓不訪尋 老翁凭几睡 衆鳥傍檐吟 日映竹磨玉  
風和松彈琴 何憂無善價 惟恨少知音 更計安身事 遂空報國心  
病來彌喜靜 世務倍難任

呈自反軒

謹啓 春來明公高堂之興趣如何 吾廬亦」<sup>(二四)</sup> 得時節之溫暖 檻

前梅花十分向榮 梅花似旧年枝々新 主人比去春段々衰 強欲賞花  
家無酒看 雖動詩興遂無佳句 欲高歌一曲由來不知歌曲而又聲哑

梅腮說易非吾分之事 雖思以文會友以友輔仁之格言 而吾無文何人  
輔吾仁乎 所依在明公之起予也 梅前耻身 以一冊訴于知己 纓々

亮察 皇恐頓首

題堂前梅

井川春良『兼山詩文』

讀書臥下一株梅 氣象歲新十六回 靜對」<sup>(三五)</sup> 此花吾不祚 年々

因學好懷開

又

信哉梅皓比吾儒 恬澹潔清似丈夫 不啻有文也知武 滿庭片々六花  
圖

得女孫

始得女孫喜不禁 自憐鞠育我難任 如何特立丈夫志 還為亡妻淚沾  
襟

答中島是貞

前月二十二日 寄著述一封 來即時有故不得詳覽 事實已告之 自  
後產女平穩乳」<sup>(三五)</sup> 兒安全 漸心得靜 屢卷舒之文慕六朝之遺芳  
有葩有漢字慕四家之餘流 作體作勢 善哉快哉 不識予之鄙猥称呼  
踰分 故記愚之踈略学行 告實草茅賤氏章句俗儒誤宏才名 添非拋

俸弄文年々踈 何察蘊奧希望 日々愚難辨義利 然而讀賢之著述  
聊疑可議之 六朝之新奇 奇則奇也 惟尚浮華三代之古雅 雅而雅  
矣 悉是誠實 文選六十卷 不若大學一章 賢余力之日 讀伊川先  
生答朱長文書 可會之所願」<sup>(三六)</sup> 賢以好葩藻之意 易致篤實之  
學 則家國之幸 後學之慶也哉 某由來不能作字作文 惟以所思告  
之耳 若有可議佗日 教予面會之日講習討論不有益于賢 必有益于  
吾 綿力疲深 思姜手恐傾斜 不宣亮察 予雖不巧詩次韻牋末一絕  
以附于紙尾 勿詩看焉

草木雲霞氣象春 觀文察理熟知仁 一年又是身雖舊 畏愛後生學日

新

答中島是貞

」<sup>(三六)</sup>

再蒙示諭三復成誦 歎才之美 佳哉々々 訪考警策 賢知張子四句  
之語 則知為學之要也 說召公玩物喪志之言 則知上蔡相傳之指訣  
也 誠聖學之要方也 學與不學 行與不行 在己不在人 吾又謂何

乎 可畏可愧 上蔡能言鳥之語也 強再賡載芸韻 以為和答之事尔

柔弱徒談程顥春 剛強未得伯夷仁 多年困学遂無事 形色空疎白髮  
新

答自反軒

謹誦論文 珍重 雖文法未雅 然旨趣達理 有晦翁之家風 無盜竊之邪思 欣々幸々 取議之條 皆得性情之正 自己雖思之不得議之恐自衒之疑也 近日初學之作文 往々皆然也 初無趣向之實 謾並字而無可言 則盜簡策之句 補之以長為美而已 故始終文理不接續 無警策無活法 惟喜俗子無學之褒 不愧儒生篤實之心也 孟軻揚雄之辨 高年小子之論 予謂何乎 見明公之書 喜鉛中之銀 多幸々 事々期佗」(三七) 日之會 皇恐再拜

呈自反軒

愚案簡達床下 伏乞電覽答中島是貞書 詳審議之 昨日以春也達之一封子細 讀過之否 謾盜竊陳編 強財成長篇 嘴呼不知麗文巧辭於道有害無益也 况不麗不巧芳心慮乎 昨明公之一篇 情得實理多幸珍重 昨雖已啓之喜 明公起予之學 不覺手足之舞蹈 又言之面會可說衷曲 皇恐再拜

答自反軒

繙緘詳文理 件々達理 議論得正 快哉々々 明公与愚仕途之班霄壤也 然而學術之勞 吾有先輩之名 故忘尊卑之分 喜吾黨有明公之才矣 如是貞學世間有小才之徒 皆然也 以聖學之正議如彼之学似雄壯夫對小兒 女爭強力乎 不可勞 口吻却似有競爭也 所謂巨海不辭細流之言思焉 近日來會可述子細 恐惧頓首

」(三八)

西尾城畔伊文川有牛頭天王神祠

土民以地名曰伊文天王 曾聞天王即素盞烏尊也

伊勢皇宮同一枝 文成和什武成奇 天神人鬼帰宗主 王代接統資始

吾廬意足世情踈 無酒無肴惟有書 俗士遨遊成底事 桃源高致在吾廬

答中島是貞

示諭一章 讀過一返 欣々懼々 第一件 武王之言 孟子之辨 小子不可言於其間」(三九) 也 更謂何乎 魚獵忍不忍之議 英才質疑之乎 抑欲以倉卒難辨之事試予也乎 劉昆韓愈之事 似有可疑也如后稷始生 殷宗夢說 東海孝婦 王祥冰魚之類 亦然也 以夷齊盜跖之論察之 則聊會其大体乎 先賢不議之 則如予暫見其語耳雖然不通達 則吾知之不至也 哀吾知之不至 可愈格物而已 獵漁之事 聖人祭祀遇人娛天理人欲之辨也 不殺則殺人亦仁也 不啻禽獸也 斧斤以時入山林亦仁也 不」(三九) 復禽獸也 可觀春之發生秋之肅殺 同一元之流行也 英才質疑之 則審察孟子第一篇 謂察識之欲試予則無用之空文也 何費卑詞乎 老昧乏語不能縷陳 亮察頓首 猶期佗日面會 邇日目力昏倦 故使小子執筆

又答是貞

英才不以愚老為無似 再被諭高意 珍重多幸 恭惟學學聖人也 切問近思學之要也 學有緩急 孟子詳說 今謂何乎 倉卒」(四〇) 讀高文 疑不先務矣 近世我國好名之俗學 朝鮮信使來朝之時 以古來難訓解之事迹 儒先不明白之義理 問之 如何朝鮮人解之 故答以不知 則喜曰我所問彼不知 以誇之 英才所示件々 難底之間也 疑似俗士之間 故曰試予乎 反復思索之 武王所誥天降命天降威之辨也 宋儒解釋明察也 聖人戒酒 稲氏戒酒之辨也 不待問而英才知之 故有試予乎之疑以質焉 驚高覽 多罪々々 聖賢千言百行 為己為一(四一) 人之判也 天理人欲分也 英才念茲在茲 事迹之異同不可疑惑乎 期晤語不羅縷 皇恐

哀詩一首悼山口上正老人 於戲上正與予同年受 寶地院殿土井

大倉君之恩祿 元和九年癸亥也 故有同僚之思有舊友之情 頃  
 年上正嬰形質之疾 下愚沈疎懶之痼 不關外事遺忘世情似絕交  
 恐失禮 今傷物故想往事 爪筆黑從薄奠供于牌前」<sup>(四二)</sup> 幽魂  
 尚享  
 五十七年我識君 君勤講武我勤文 情如同學常無異 居在比鄰交不  
 群 聲氣存心惟惻々 容貌入目意紛々 向誰說盡江東舊 空望悽然  
 日暮雲  
 聞舍兄桂菴計  
 惟有老兄尊又親 許音驚耳忽傷神 故懷同學同床旧 頗作多愁多恨  
 因  
 与大野氏市右衛門  
 自天子以至於庶人壹是皆以修身為本」<sup>(四三)</sup> 是大學綱領條目總斷  
 之語也 修身之業 何為先乎 在讀書勤學也 学以至乎聖人之道也  
 所以求道也 學術多端 記誦者學之舟楫 詞章者學之葩藻 君子所  
 以學者 為能變化氣質而已 誠意正心 是學之大用也 欲為誠意正  
 心之學者 先不可不知義利之分也 聖賢辨義利之言 今不及枚舉  
 就中先可務者 玩物喪志之訓也 制矜一字之工夫也 學者隨俗 好  
 玳玩奇貨 聲色香味 則於道逆行倒步也 遂不可得修」<sup>(四四)</sup> 身之  
 實乎 嘴呼讀周程張朱之書 一番可會者 其書雖存而知者鮮矣之  
 語也 可疑者孟子沒而其傳泯焉之語也 聖經雖遭秦火而其書終不滅  
 惟無其人也 至朱子 經書雖如大明中天 朱子沒之後亦無其人也  
 我國今日讀程朱之書講道 猶漢唐之人讀六經不知道也 實可嗟嘆  
 可恐 惧 可慚愧 吾黨二三子違俗讀書議論者 似則似矣 是則未  
 是 野草之芳菲 不似山櫻之纊紛詞藻葩之美 不如禮樂樂華之<sup>(四五)</sup>  
 盛 石鉢一尺之奇樹 山頭百丈之良材 先聖之片言半句 後  
 學之千篇萬首 其材其實 可合案之 然則聊可知學之方  
 哉 孟子曰所願則學孔子也 孔子曰不得中行而與之必也狂狷乎 士

人辨俗學之非 察此等之言 不惑俗流 尊信程朱 讀書立志 捨己  
 徒道 忘利趨義 明倫修身 則聖人之徒也 自是可希賢希聖矣 修  
 身之條目 載在方策 先不求放心 不正邪志 何語修身之事 不然  
 而惟事文章之英 無切」<sup>(四五)</sup> 問近思之實者 非程朱之徒 此外吾  
 不知之 朱子曰 勤儉修身之本 大哉至哉 實可為修身之要  
 書羅山子官反內貨來之說後  
 宦有威勢也 所謂權貴也 反報之德 又報之怨 不為正理故云 以  
 德報德 以直報怨 內女謁也 湯王曰女謁行歟 未喜亡夏 姬已滅  
 殷 褒姒破周 不可不戒也 倭幸亦然 貨賄賂公行者惡政也 好  
 利則亂之本也 來于請也 君子不黨 若有于請 則相共匿」<sup>(四六)</sup>  
 非必為小人書 云無偏無黨無反無側 即是王道也 此五過疵可克審  
 之 為政為法者所宜知而行也 莫負事可矣  
 右稻葉濃州刺史 請羅山林子呂刑五疵之說也 刺史天下之大老也  
 請求此說 誠有志哉 刺史 我君土井吏部郎中之自出也 謹繕写之  
 佗后欲示吏部郎中君 呈家相多時富 林先生之言 予無間然矣 然  
 恐不學之人難詳其說 故贅愚言于其後云 謹考呂刑五疵之目 貨色  
 之二也 詳察其」<sup>(四七)</sup> 實 則起於不明義利之辨 而一利心五疵之  
 痘因也 恐威勢誣權貴本起于貧利也 張子曰 不資其力而其利其有  
 則忘人之勢 報德報怨 范睢一飯之德必償 睞眦之怨必報也 常人  
 所謂德者 利于己也 怨者 不利于己也 是生於利心也 克己復禮  
 則天下婦仁女謁者 人不限美惡 而妻妾之言必聽之 其親族之言必  
 感之 况於美色之所幸 難得剛腸鐵心 不辨黑白 忽愛善惡 觀晉  
 獻公於驪姬 唐明皇於楊妃 可監之」<sup>(四八)</sup> 丈夫有孔明擇醜婦之慎  
 不可有女謁之過 况近日娶婦之家 不擇其資質 專擇其富貴 而欲  
 依婦之勢作威 依婦之財作福 則其婦家之言 不別邪正 必強隨之  
 是亦貧利也 傷幸者 以男色獲寵獲位 進美色獲幸獲威之徒也 其  
 言易聽 其謀易行 亦女謁之尤者乎 賄賂公行之惡 人能所知 而

人必所眩也 制節財用 謹守法度 何貧貨哉 孟子曰 非其道則一

筭食不可受於人也 于請者何人 謂詣面誤之人 常々來」<sup>(四五)</sup> 巧

言令色 或悅以貨利之言 或誑以聲色之事 飲食之人飲食之人來交之 玩物之人玩物之人來導之 則以其人為忠為才 為使己安 為使己利 故其言無不聽之 世人知之 以利誘之使其人竊訟 則妍媸易色 賞罰不當 此疵亦生于利心也 非公事未嘗至於偃之室之滅明不必于請矣 吼 常々來悅之友 士大夫可慎擇之 孔子曰 益者三友 損者三友 此言詳察之 仲虺贊湯之聖德 曰不迩聲色 不殖貨利 宜哉

九日

節號重陽陰氣周 感時恨老竊悲愁 無詩無酒況無菊 正是吾心消剥秋

答村田見朴

孟秋十一日書 孟冬初四達于座側 發緘審其意 案舊得其實 賢以修業汲々 予以衰廢恍々 况土壤相去幾十里 無因聞震艮也 忽得一封 又如再會 欣懃々々 賢久遊洛下學醫業 自後詣于大坂得世醫見義之傳 今在松坂業醫治病 佳哉々々 賀」<sup>(四六)</sup> 不違素志尤信後生可畏之語矣 往日會岡崎之僧尋西尾之愚 聽安否 詳在亡予聞之 喜厚志 感往昔 又承修業之暇 講習儒書 討論聖經 則是尊德性道問學也 處己治人之方 不可有兩途也 先哲已云 醫國如醫人矣 不懈 則療風寒暑濕之疾外 更治頑愚暴棄之病 某犬馬之齡六旬餘 窮鄉無師友 下邑無治政 唯數行尋墨 養殘喘而已或對二三十卷典籍 竊思四五百森風俗 可憐々々 劣材縣力 倦作書弄」<sup>(四六)</sup> 笔 草々呈數字答微意 事々亮察 賾首

賢有兩男子 善讀書 實可褒可羨 教誨不怠 進修不可計

賦庭際純坤象

殘菊寂寥悉委霜 滿庭黃葉聊含章 偶然喪我動詩興 觀象感時又括

囊

答懋軒澤老

忝蒙示諭 慎詳其意 愚案簡二本返賜之 明公褒寵之語 子細熟讀了汗顏 雖然文王諮詢堯 孔子聽滄浪歌 聲入心通之流」<sup>(四七)</sup> 亞耶 見不若孺子歌愚文 達之 況於經書耶 訿去無用之繁文 從事于洙泗濂洛之君子 切問近思 察緩急得失之機 孜々不怠 則吾道之慶 吾君之幸 吾黨小子亦大福也歟 縷々亮察 頓首皇恐

延寶曆己未冬 建子月第二日 祭江口市丞幽魂 市丞者予二女子外曾祖父也 初屬前田家 前田氏與佐々氏戰之時 一日斬二隊長 勇功拔群也 後仕蒲生氏功許多也 或見敵之」<sup>(四七)</sup> 士卒有異粧者 曰取來 進必斬其首來 不二三也 故主將賞其勇敢 戲賜號曰取手助 使鍋蓋為旗及幕之紋云々 今後裔 唯有兩女孫 聊奉其祀 哀哉 薰一炷香拌牌子 詩一章詩代女孫

幽神感否

一代勇功冠其國 國人呼氏仰芳譽 哀哉唯有女孫祀 江口武名而忽諸

維延寶七年己未陽復之月四日 亡妻沒後三回之辰也 賦一絕以為祭」<sup>(四八)</sup> 文 幽神尚享

惻々情懷不得觸 愁花恨月已三年 牌前哀我我無語 二女明粧共蹙然

奉祝

我君武庫令君沈疴頓愈且賀 吏部郎中君如入西尾城之詩時是一陽來復辰 我君亦是快然新 城中喜氣如春色 次第溫和及萬民

庚申試筆

」<sup>(四八)</sup>

春到乾坤萬化中 象占靜察悉長蒙 我今年數六十四 理勢共知男子

動靜無端終復始 三冬未盡一春倚 紛々輕薄世間兒 争知陰陽消長  
理

次韻山崎正勝新年試筆之韻

字似朝來一片霞 意通陽德滿天涯 新年景象何求外 姑舍百花愛筆  
華

和阿知波崇教生歲旦詩韻

新正弄筆賞心新 自是漸々陽長辰 世上」<sup>(四九)</sup> 繁榮非我事 儒林  
更有樂花湊

答自反軒

謹成誦新年之賀啓 珍重再拜 欣々幸々 元日辱被枉高駕於茅齋  
憐愚疲勞 早過門前 故不拜嚴顏 不述卑禮 皇恐危惧 不僥試筆

之惡詩 畏罪禍 却蒙褒賞 過當過實慚愧 由來不識漢魏之芳潤

不達唐宋之英華 徒慕程朱之高風 不知聖賢之微志 實似是而非之

尤者乎 最可惡也 某脚疾 雖無痛楚危急有餘之苦 然有瘳痩緩」

弱不足之患 遷日暖風壯快之節 必免今日之難渢 其時其日

以拜高顏可述鄙情 羅縷難著楮上 亮察明公歲旦佳作 拜誦觀感

倉卒汚芸韻 奉呈足下 比兒童興遊 以勿勞高覽 舊年明公讀周易

故結句以先後天之語 正朔佳詩似記真 細看字々得心新 後天即是先天易 須識三皇上世

答澤懋軒

開新年一封 知舊友三復 新年氣象 舊友」<sup>(五〇)</sup> 意思 同得陽和

之德澤歟 可賀焉 可賞焉 承明公欲讀朱夫子綱目 美哉善哉 一

識春秋傳心之大意 一察古今治亂之事實 知所損益 詳所因革 家

國齊治正道 明公心疾奇方 共可得其功效矣 楮末六十餘歲夢中之

語 慎考察之 為悔過乎 為自棄乎 徒悔非不篤行 失身之惰夫

也 實知過不憚改 克己之豪士也 兩途在敬怠之間矣 我不強之

公自擇之 愚述新曆懷之惡詩 和山崎氏之病句 明公見之 被許可  
文」<sup>(五〇)</sup> 理明白矣 以禍為福 幸々 某脚疾 雖春陽大和 未有  
益衰老之軀殼 猶聖言謹嚴 更無裨暴棄之氣質 昏惑尚可治 廢疾  
不可治 可憐矣 綱目首卷 在大野家 執之觀之 讀了之後 有所  
疑則議之 痘手不快執筆 短才不巧作文 哉々不宣 縷々亮察 皇  
恐再拜

和嚴室生試韻二首韻

大寒節裏歲云新 茅屋華堂喜氣均 感遇學生當立志 一元理本在人身

」<sup>(五)</sup>

次第三陽叔德申 偶然萬姓賀芳辰 徒貪花鳥勿荒志 荒志放遊鮮矣

仁

一年乘處一年除 隱氣漸消陽德舒 醫是陰陽和順術 遙知安宅在窮

廬

和野海折子生試毫

昨尺牘墮手 不異面論 延時家事紛々 欲伸言而心躁妄 故遲々  
更勿訝也 一昨人日 風雨雹之變 為偶乎 為怪乎 古來術數家

以人日雨暘卜吉凶 為正乎 為謠乎 天」<sup>(五一)</sup> 變地妖 春秋必書

之 綱目謹記之 先聖後世不為偶爾也 雖然如此疑議 不可以概論

之 惟在以心會之 洪範書同 而箕子武王所得 漢家諸儒所傳 不

同也 前日汚高韻之蕪詞 俗人不可必以詩見之 明公謾以隆師之美

辭 羞虛譽過實矣 開歲之後 未拜嚴顏 瞻望多多 承明公禮文

之繁擾 以恭乎 以偽乎 不知之也 古云大夫不有君命則不越境也

然則讀書不切乎 君不忠乎 事實期面布 又承澤氏一篇 明公

」<sup>(五)</sup> 亦讀了得意也 多幸々々 老廢脚疾未得復本 終日兀坐 尋

行數墨 不聞外事 不識世粧 却似清世一閑人 實天下一罪人也

可憐々々 十二三日之後 明公公暇 被扣衡第 必清談細評前後天

一理之思索 程邵子異迹之會得矣 寸丹雖長 片楮難述 所告止此

皇恐再拜

答倉光焉求子

正月十一日有感  
盤遊酣歌謾冥豫 搞克面諭自稱譽 時世粧吾不欲觀 告朔已廢羊亦去

便書入手裏 怡似得面會 貴翁雄健 門族平安 欣々懶々 開春之

吉兆 萬邦之幸慶」<sup>(五二)</sup> 可賀焉 可祝焉 某病身無他又添年 二女及一女孫安穩 以是為生涯樂耳 承旧冬渡子容大病 新年漸効驗

次第必可平復也 幸々哉 雖然鬚髮齒牙衰廢 可惜可憐 後來保養

畏俱勤慎 則可也哉 去年命我之諭書 主復不措 詳其意思 知舊友之情切々懶々 感刻々々 猶有所疑 假筆詳問 孟子既曰所願學

孔子也 學者所學之要 修齊治平之事也 是則孔門傳授之法也 程

朱雖學拳子業 生涯以拳業 不為實得」<sup>(五三)</sup> 故有黨禁偽學之禍矣 鄙才非比程朱 所願欲學程朱也 子細拙文之非所能盡也 仰希

亮察 又承賢次女舊冬成嫁禮 珍重幸慶 老懷頻羨之耳 加納西尾水遠山長 何日晤語 頃首白

賢息源太秀才郎學術修業乎 氣象進德否 國珍塗鱗拾尾惠貺 公

以為朽物 予以為新珍 欲謝厚志 難著片楮 哉々不宣

復中島秀才郎

昨所貺詩序一篇 子細省察觀秀才文辭進於舊年 知勤而不倦 嗜而

不舍 書中件件 悅目懶懷 惟所惜者 似闕慎思明辨之工夫歟 我

一日長於秀才 不耻偏執 不顧無禮 以無用之贅言 述所思也 勿

惡卑狹矣 術數之學 不若先天之象數 邵子之數學 不若程朱之理

學也 於乎我邦學業 古來不得其正 秀才稟賦之清高 能讀濂洛

之書 而尋洙泗之理 捨俗學之邪 得性情之正 我學之幸也 我黨

之慶也 不肖常」<sup>(五四)</sup> 常所思在此而不在他也 吾言不有益于秀才

則有益于自省哉 餘埃面布不宣 和秀才述情之小絕 著後生可畏之

鄙志 勿以詩見焉 和曰 文嗜深長味 知畏君子畏 春又入毫端

朶雲富且貴

感獨善認頭梅花

梅樹枝頭春色新 此花潔白似清貧 可憐」<sup>(五四)</sup> 寄寓非其主 寂寞

獨知寂寞人

又

答自反軒

昨賜手柬 時在壻家 還則點燈 故不復書 遷々恐々 梅花一章

雖畏詩禍 既作之後不可隱諱 却蒙褒賞幸哉 嘴呼知我者其惟明公

乎 罪我者其惟明公乎 又梅花一首寫別幅呈足下 乞細評矣 前日

所約丹」<sup>(五五)</sup> 砂墨 筋惠貺 多幸 磨硯染毫 嘗口則精神明潔

點書則句讀辨別 無煩煉之勞 有齊整之功 則變道家之虛誕 以為

儒門之實用 快活々々 述日面會 可述縷々 皇恐

呈倉光焉求

」<sup>(五三)</sup>

板橋氏之壻家 遺價于舅氏 聞其便 喜其的 揮毫汚尺素 緘字達寸心 想像貴体已茵裕勝 家族長幼安穩 佳哉幸哉 某無它事 虽

坐立不快 好書未倦 類蠹塗魚 養殘喘 大體已啓于前書 述日病

床讀文定春秋」<sup>(五五)</sup> 雖不達蘊奧 案朱子綱目例 強讀了耳 文

定之文難讀 不如晦翁之文易讀 枉勞心 甚費日 學文之淺狹乎窮理之疎卒乎 可笑可憐 雖然大義明如日星 子細案之 亦天理人

欲之判也 尤知齊桓晉文之功 仲尼之徒不道之也 不讀春秋 至于

今日 無災無罪 誠幸哉 老兄謂何乎 猶有所思 則以書教誨之

以為面命 激厲自己 勿惜言 勿勞書 皇恐頓首再拜

澤君懋軒之新亭 故老臣堦江氏之」<sup>(五六)</sup> 舊宅也 賀広廈之美

祝寵擢之榮 不乏其人 謹讓于諸人之口 想像所闕者警戒之言

也 予与澤君雖尊卑分殊 講習漸磨之益 似有同學之好 故作

警戒之詞 以供于電覽

可憐舊主不知幾 自取敗亡張福威 温故知新君克勤 後鑑不遠在前  
非

### 落梅花

風吹梅花片々颺 滿庭粧出新圖樣 雪霏蝶舞柳絮紛 知是遊魂為變  
狀

贊伯夷叔齊像 拾聖語以書聖學餘流

」(五六)

孔子曰 伯夷叔齊不念舊惡 怨是用希 求仁得仁 又何怨乎 不降  
其志 不辱其身 餓于首陽之下 至于今称之 嘴呼中立而不倚強哉  
矯者 伯夷叔齊與

### 贊八幡大神

始讀魯論治我國 賦厥孫謀有仁德 世人惟尊威武嚴 不知文明不可  
測

### 書明商輶四季之後

敬寫商輶四時詩 性情之正最堪玩 俗士(五七) 文字韻聲同 自有

天理人欲判

### 書朱子泗水尋芳詩之後

讀書以求仁 由己豈由人 萬物備於我 謹嚴篤反身

裁母遺服造鎧下袒子

代大野巾右衛門

我雖無勇 取義舍生

吊多米甚五右衛門大老詩二首 聰洩哀情 從不煦轉 供于牌前

幽魂尚感

行道立身功未央 君臣相喜水魚情 平生威福今何在 牌上空存沒後  
名

六十六年馬蹄飄 忽歸泉下脫塵凡 美哉貽厥能成德 肯構肯播事々

嚴

### 跋敬齋箴

敬箴十章章四句 士人讀之可戒惧 希聖希賢基在茲 視聽言動慎法  
度

### 与松倉義勝

學問之道 欲修身也 其要在先求放心 心不在焉 則視聽不察 作  
為不正 今日之學」(五八) 有 不求放心 惟求名利 所讀者聖人之  
書 所行者與聖人之教背馳 哀哉 強好辨 徒恣論 或衒已 或  
毀人 貪利慕名 称尊信聖賢者 正邪不待議之而明也 學者不於此  
而克己慎獨 勤不倦 則學庸語孟皆可為己之有 以責人之心責己  
以求利名之心求放心 則雖不中不遠矣 而後可希賢希聖也 嘘  
多時元丈人今茲三月卒于三州西尾 葬同國矢田呂養壽寺 越四  
月十」(五九) 一日 初忌日也 令嗣率工 經營塋宅之基趾 予  
侍側不覺悲哀之至 裁詩一章以為淚從云尔

悲嘆老友捐同群 警效存心又不聞 淚濕白鬚思往事 哀情更起一堆  
墳  
題扇

みれハまつ涙そもそもきなき名のミそれとはかりに残るしを

上寶下虛斯翼象 宜哉動處忽生風 翻轉靜察則成兌 隨用微涼能悅  
衆

古風一首感故人遺物

」(五九)

生涯如寄速如馳 逝者固悲殘亦悲 况又旧朋遺旧物 感嘆開幅更磨  
眵 牡丹花下遊鸚鵡 氣象可嬉却堪嘻 鳥恨別兮花濺淚 慨然吟了  
少陵詩 故人於我必勤益 徒對丹青勿荒思 見鳥慎巧言多謠 望花  
恐令色終危 澄心察畫圖生意 生意無窮也是師 欲寫愁腸頻拭眼

慤慤涉筆述哀詞

多米時元墳墓の地にまぶて、

櫻花散しきしより 卵の花の垣根もあたに 藤山吹の折過て 沼の

あやめかきつはた それがあらぬか」（<sup>五九</sup>） まかふまに 花橘の時

にもなりぬ 遊川よりも流てはやき 年波五月の一日といふ けふ

ハ消にしなにかし 多米氏といひしますらをの七々日にあたりぬ

からをおさめしところハ 歌体翁の浅茅色つくとなかめて あらち

の雪のおりふし思ひやりし それにはあらぬおなし里の名の養寿と

いふ寺に南有ける 其所にまつて、四十あまりの年月なれこし

昔思出て あはれとおもふかきりの心さしを かたハしはかりかき

つけ 哥とかいふ物の文字の数はかりあハすることになむなり

ぬ」（<sup>六〇</sup>） なきたまもおかしとやきく

残なく残らぬ道としりつゝもまつなき人ハまつそかなしき

五月五日おもひやりて家につかはしける

けふ君か軒端も露のしけからん昔かハらぬあやめなからに

### 時元墓誌

延寶庚申年 季春十一日 多米甚五右衛門時元疾終于家 六十六歳

矣 君愛惜之 族哀慕之 或歎其志 或感其恩 嗣子時富涕泣 屬

吾以誌於墓矣 謹考多米氏平姓 其先勢州人也 初康正長祿之交

多米權」（<sup>六〇</sup>） 兵衛尉 与北條早雲謀立身趣東州 漸立功後號玄蕃

子周防 事氏綱 共攻城野戰屢有大功 而後相州小田原之渠魁也

子亦號周防 事氏康氏政有忠義 何時賜武州青木城 天正十八年

小田原滅之時 周防出軍于上州西牧 守城支敵 防戰盡術 與衆效

死 枕城鬪没 不耻名 不失節 子外記先父死 外記有二子 甚五

右衛門 助左衛門 助左衛門諱時安 小田原滅後奉仕家康公 後屬

佐倉城主萬君 萬君卒後 仕」（<sup>六一</sup>） 松平上総介忠輝君 忠輝君有

故被沒収采地 而時安仕土井大炊頭利勝 時定時元其二子也 時安

沒後 時定戮人奔 時元從之 兄曰 同途不可也 則別去 路遇

仇家人 執兵迎時元 時元罵曰 汝迷亂乎 我非仇也 被走向他

而後草裹腰刀 如匹夫負物 追者遮前躡後 暫隱草茅中 追者急探

草中 抽刀出草中曰 我不可逃也 汝衆多戮予 不可為勇矣 共到

城下 聽命自殺 爰諾曰 納刀 時元曰 衆先納鎗 而請甚飢路」

（<sup>六二</sup>） 休農家喫飯 衆乞腰刀 笑曰 懈無刀類于盜賊 然禮也法也

請以竹木為劍實 如挾兩刀 衆感其言 如其乞 時十七歲也 衆詳

告家長寺田時岡 小節雖不足記之 弱年倉卒詭計 亦可謂奇才乎

時岡竟賞其志 寛永癸酉登進使仕利勝 利勝卒後 屬利勝次子兵庫

頭利長 事利長夙夜不懈 志合氣齊 最被親近 恩遇日厚 故言聽

計用 寛文年中以時元為家長 而士卒之號令 農民之租稅 府庫之

出納 邑里之法制 隣」（<sup>六三</sup>） 鄉之交際 閨門之饋食 悉成于一人

矣 領食祿一千石 呼嗟武侯王佐才 猶自比管仲樂毅 義利之辨未

精也 端木言語科 仲尼教工利其器 仁賢之人難用也 時元其質朴

其志直也 公家之利 知無不為 事君之道 蠲九二之象 時元用之

知時耶 知分耶 惜哉 事賢者友仁者 則可企望武侯之事 使君勤

臣儉 民有恒產 家饒財用矣 無爭友 無良朋 不有激厲漸磨之助

時耶命耶 得君其專 而功烈不崇 管仲猶如此 而」（<sup>六四</sup>） 况不為

管仲者乎 子時富好誦典籍 与父同任職 進德修業 勤不倦矣 雖

未見其功 事君致身之志 能繼父志也 立身揚名 成父之美 孝

也終也 已立石勒事蹟 又慎身果令名 美譽可以實 善政可以稱也

銘曰 惟多米氏 系出自平 東關豪族 北條遺英 先祖雄偉 其勇

已明 後裔或困 厥業克亨 時元壯志 欲振家聲 事君既重 為已

何輕 未察道義 最有名聲 接下恩愛 教子忠誠 令嗣克勤 必期

玉成 斯人雖沒 儼然如生」（<sup>六五</sup>） 次男時久 以恙寓兄 友于不

懈 孝弟於貞

題視聽言動歲後 与阿知波氏

欲志道先求放心 詞章雜薄勿貪淫 孔顏傳受程朱學 一番工夫在此

題道統之圖後

与山崎氏

仰觀道統圖 倏察聖賢謨 言与行相顧 此真君子儒

延寶八年六月二十三日 多米時元没後百日也 前日應令嗣之請

誌于墓矣 今日亦詣墓地養壽寺 感光陰」(六三)之速 写衷曲

為古詩八韻誦于牌前 幽魂謂何乎

不才似社櫟 無用當閑適 如何徒弄文 饒舌遂類鵠 尚誌故人碑

詳考先代績 攻守屢勇銳 艱難備經歷 序事恐樂天 性情無邪僻

執筆思至公 殆譽勤分析 感時竊惆悵 恨風頻休惕 侃々老夫淚

更為時元滴 七月十日拜先君原廟 賦古絕一首以為祭文 亂雜不成章 惟發

思昔憶今之志云爾」(六四)

質如晏子更溫良 才比蕭何猶有光 必察民勞夤政刑 克明君德使平康

元和寬永善流風 任能賞功勉顯忠 拝牌吾今思底事 元和寬永善流風

君子之學習 則為達才成德也 非記誦文詞之事 故治世之取人 在

才與德 後世以文詞取士 与治道無干涉 然以文詞猶可也 若一變

則至于道 本朝聖學不明 中古惟以文取士 世衰學廢 風俗日下

以學文」(六四) 視同醫陰 必計利 信為智能 况今以便佞利口為才

以善柔諂巧為德 聖人所謂損友也 小人也 世變如此 學者謂何乎

惟感時慎己 違俗立志 不淫富貴 不移貧賤 則純儒也 實學也

學者必察義利 無悖道以干譽貪利矣

八月十四日一宮といふ所にあそひて いつしきといふをもの、

名にして 秋の哥讀侍る 三河ふりのうたにハ言葉つゝけりや  
つゝかすや

」(五)

延寶庚申 九月九日 馬場昌信生男 予為外祖父 故使予命之名

月におもふいつしき嶋の国となりし昔もかくや秋の氣色ハ

八月十五日 月をながめて なにかし多米氏の身まかりて と

りわき哀さの秋の空こそをおもひ出らんと思やりて 家につかはしける

ともにみし人ハはかなき秋の空月やあらぬとさそ歎らん

見月感學

今古一輪一樣秋 隨情歡樂又悲愁 讀書誰憶濂溪象 玩句徒貪赤壁

遊

和自反軒主對月憶去秋之韻

清夜悲吟號泣天 月前一曲想夫憐 感詩」(六五) 欲說家人恨 哀思

秋情共慘然

与人

末世道喪 邪異蜂起 邂逅讀書者 不得其中 或諂於記誦 或溺於

詞章 或流於功利 皆非善學者 此不及者也 又好閑散寂靜者 多

入於禪宗 此過中者也 又豈善學者乎 嘴呼讀書者 先察義利 必

明虛實 不為玩物 不為高大 以修身為要枢者 必至於道也 修身

之方 布在經傳 勤与不勤在己 而不在人也」(六六)

示野海三折

大凡人有恒產者有恒心 恒產亦不可不慎也 野海氏之子 學脉子之

術 業外科專門之事 自號三折 思三折肱為良醫之義乎 可謂其志

勤也 又讀易鐵擿三折者 孔子也 欲折肱為良醫乎 欲讀書為賢者

乎 資生之方 求道之勤 雖似異途 天下之事一理也 以仁義之心

治病 不計利 則剗藥煉膏 皆不外易之利貞也 惟計得失之分失己

不思義 則學易講書 悉不異商賈之」(六六) 貪汚矣 兩途則天理人

欲之分也 公私之判也 野海子擇之 書之以為說 又警戒之

名外孫說

則以生日重陽 號重九郎 辭曰 以數謂之 九乘九則八十一也 以此數祝汝壽考 以象謂之 乾卦之象也 象傳曰 天行健也 汝自強不息 可希望希賢也 以理謂之 剛健中正 富貴不淫 貧賤不移

威武不屈 是乾之德也 以占謂之 元亨利貞也 以變謂之 見群龍無首吉也 如此則」<sup>(六七)</sup> 無九龍之悔也 汝成人之後 屬明師良友

以講習討論此語 而省察克治 乾々惕厲 則可無悔吝 可壽考矣

外祖父井川兼山春良也 其先尾張舊族也 本姓源 氏纈纈 中葉改澤田氏 仕斯波武衛家 後胤屬織田氏 織田信孝卒後 祖父宗祐為

洛下潦倒之翁 父政勝後號宗与 冒母家氏称井川 今年予六十四歲

不期逢汝成長之時 故記大概以遺之云尔

草稿遺丁酉災故加此年

書土井利勝系譜後 系譜清書故加此年

利勝事家康公秀忠公家光公 執三朝天下之權 故禁中之法度 武家

之政令 戎蕃之貢職 寺社之規式 農民之租稅 商賈之売買 無不預聞焉 百官稱其人 四民仰其德 然利勝系譜之時 惟書君恩之

辱 不錄有功之事 故平生之勳勞 不得記萬之一 尤為遺憾矣 秀

忠公薨御之後 或譖利勝謀叛 家光公暫疑之 或以賤污侮之 或以威武屈之 利勝無幾微見言面 一日不止出仕 進思盡忠 退思補過

家光公終感」<sup>(六八)</sup> 其誠 疑心冰釋 君臣合體 利勝非豪傑之士者

使君能如此乎 嘴呼實君子哉 良相哉

### 書說忠臣貞女後

王蠋曰 忠臣不事二君 貞女不更二夫 蠻說君臣之事 以及貞女

小學入夫婦之篇 然則臣之於君 婦之於夫 其道一也 呵今士大夫

無克識此語者 婦人<sup>(蜜)</sup>通他夫者 衆皆賤之 而國有刑法 媚女既

以類禽獸 不足議之 男子事君者 無盡已勤職之實」<sup>(六八)</sup> 託權

臣以干祿 遊大名之家 以為資威權者 婦人密通他夫之類也 術士

及俗儒 遊數公之門 得家々俸者 媚女遊女之類也 如此人 不知

耻之甚也 何獨責陰柔之女子嚴 而不責陽剛之男子歟 邂逅讀胡氏

女而自媒 求貞女者 賤之 士而自薦 求良士者 輕之之言 益有所感以記焉 吾黨學者為如何 書以俟議論矣

### 辛酉試毫二首

豐瑞先臻辛酉天 門前松竹雪蒼鮮 八洲」<sup>(六九)</sup> 依舊維新色 神武

明君革命年

又

春入小園物色和 暖風吹面考槃邁 嘉々竊憶三皇象 短韻自擬擊壤

歌

和崇教生雞旦韻

新君即位頌聲謹 一藝有名遂可干 春德融々光被節 詩篇何似孟郊

寒

有感

丈夫進退可謀初 貴賤窮通常乘除 申白猶疑穆生醴 慨然感我感權輿

延寶辛酉年正月 拝 寶地院殿原廟 予七歲以讀書 始拜嚴顏

即賜月俸 今茲六十五歲 行步艱難 殘喘日薄 不知明年正月

復拜此廟 痞歎今日風俗頽敗 更憶昔時治教休明 緝古詩一篇

頌盛德曼乙 擬祭文 詩堂下 明神尚享

慎思元和治平倬 君如鳳凰臣鸞鷟 君德寬仁豈易量 臣矜細大明

清濁 於戲對誰語精微 聊記綱要遺后覺 先憂後樂志忠」<sup>(七〇)</sup> 純

左輔右弼勤樸斲 愛民薄斂禁奢侈 用才任能躬吐握 真田征役克使

令 大坂軍旅謀帷幄 威儀棣棣惡面訛 言語恂恂喜質瑟 謙遜常耻

不讀書 使子夏論謂必學

岸龍丈人被寄具蒙今年蕪詩之酬和 幸々 老昧薄智不記賢詩韻

故再用蕪詩之韻以謝厚志

雲霞草木一新天 天運人心氣象鮮 何世丈夫無自得 鄙生最祝太平

年

一曲詠吟淑氣和 快然頻喜碩人邁 後世」（ウ七〇）謹慎勤無懈 清世以來聽舜歌

和嚴室生雞旦詩韻

弄筆裁詩又祝年 雪花文字句其翩 悉依東帝仁風大 次第春光可共權

答倉光焉求子

誦開歲之賀章 承明公親疎無恙 嘉幸 舊臘澤九兵衛以書之次 被達老昧平安 男孫生之事 今賜慶辭 珍重 明公次女弄璋之賀 至祝々々 去年明公大病 雖然醫術奇効今安全 千喜萬悅 察家門新年之喜」（ウ七一）色 為家為學 彌保護無懈也 近藤澤兩家姻亞之子細 被番述之 猶語澤氏 則澤氏可悅也

一新將軍號令嚴重 酒井雅樂令廢黜閉居 議論區々 邊鄙之某不知巨細

然舊將軍柔弱 威福全在下 今日威福悉歸上 雖不知後日

成就 以洪範文考之 可謂美乎 雅樂令昔日之非不謂之 以近日論

之 舊將軍薨之近日 雅樂令以傀儡子賤民放下之戲 視不豫彌留

之君 以強年之大君 為無」（ウ七二）狀兒童之看 無禮無法 謂何哉

況又薨之日 亦在遊宴之席 雖急遽至殿中 聽遺命否不分明 以綱

目之書法斷之 則此一事 投于四裔 不為不幸歟 且新將軍悉不廢

舊老 不登在邸之臣也 所撰二三人 世以称之士 而任使得其器也

以中庸九經論之 雖曰未尽美 比前代則可謂智勇乎 愚慮度如此

後來聞明公子細之議 幸甚 新年蕪作二首寫別幅以呈之 後便賜筆

削 恐惶頓首

題山水雪景畫軸

望清潔仰伯夷潔 感栗烈畏文定烈 美哉隆冬盛寒圖 又憶伊川門外

雪

號嚴室畏三說

學問之道 在知其要而自得也 羅仲素得於豈惟口腹有飢渴之害

章

呂祖謙得於躬自厚而薄責於人章 吾命汝以畏三 孔子曰君子有三畏 畏天命 畏大人 畏聖人之言也 天命者 天所賦之正理也 順理則裕 從欲惟危 孟子曰 人之所以異於禽獸」（ウ七三）者幾希 記曰 人而無禮 雖能言 不亦禽獸之心乎 畏心一息間斷 一變則為夷狄再變則為禽獸 實可畏也 知天命可畏 不失所賦之理 戰兢自持

尊嚴大人不敢易 佩服聖人之言惟恐違 旦夕不懈 則習与性成 聖賢同歸 然則君子所畏 非利害得喪也 非毀譽予奪也 非死生也 學者可思之 畏亦敬也 敬主一無適也 齊整嚴肅也 制於外 所以養中也 外不齊嚴 則內不主一也 故又號汝以嚴室 念茲在茲 慎茲在茲」（ウ七三）則聖人之徒也

題石刻禽鳥五倫圖

鳳凰來儀衆禽必隨 鳴鶴在陰其子和之 雙棲有別 鴛鴦雌雄 題彼

脊令興兄弟彝感 這倉庚賦朋友謨教懇到此五倫圖 人萬物靈不如鳥

乎 慎書數字自警頑愚

呈倉光焉求子

聞澤氏使人到加納 勿々採筆訪安否 前日來公族萬福 如何 予家亦無異也 前書紙尾逼迫 略可言之一事 今述愚意啓之」（ウ七三）

賢息近來學業如何 本邦之學學則學也 非吾儒之道也 東武西都之

學者 所唱者仁義也 所勉者功利詞章也 使今日之學者 生於宋朝

或遊蘇黃之堂 或入介甫同父之室 今日吾鄉之學者亦如此 不堪歎息 及于此議 明公謂何乎 吾儕雖不肖 必執鞭於程朱之門矣 明

公教賢息 詳識大學之卷尾 孟子之發端 所辨在此 所行在此 聖

人之學也 業與言不違 則雖不中不遠矣 中華扶桑雜博之學 無益

於人 有」（ウ七四）害於己 明公已識得之 故不縷說之 疑賢息所遊故忘己非拋 以呈足下 不以耄昧罪 幸甚 恐惧再拜

堂前梅

霜摧雪壓一株梅 雨若氣和春意回 静坐對花々亦靜 靜風復送暗香

來

## 書格銘

譚氏子求之

沒後一周夢一場 復逢春色却悲傷 皇々孝子實珍重 克續令名更有

」(七六)

學而不厭 切問近思 克己則賢 玩物喪志 勿貪詞章 勸辨義利

視聽言貌 常戒放恣

## 刀架銘

同人求之

從氣謾剛 順義大勇 強者果敢 君子皇恐 起居謹嚴 用舍莊重

閉邪存誠 尤畏愆懲 又 同人求之

文武理惟 同攻守勢 不異慥々 顧言行事 事正其義

自警

唐明皇開元之初 患風俗之侈靡 焚珠玉錦繡於殿前 上蔡謝氏聞明

道夫子以記誦博識 為玩物喪志 汗流浹背 帰家即廢所藏之研 精

勵如明皇 晚節猶以奢敗 甚」(七五)哉奢靡之易以溺人也 激厲如

上蔡 猶未到聖也 甚哉學之難進也 今吾儕志道而志不立也 雖不

好數仞之堂 猶嫌蕭然之環堵 欲潔壁新席 雖惡般樂飲酒之遊 猶

愛奇珍之美而不止也 不舍斯心 而欲至於彼道 則倒行逆施也 可

耻之至也 勸徹無用之物 禁奢制欲 不習俗 不私己 即是入道

之門也 孔子曰 士志於道 而愧惡衣惡食者 未足共議也 上蔡曰

士大夫透得名利之關 是小歇處也 悲氣質之懦 夏學」(七五)問之

陋 書以為自警矣

錢大野丈人東行

公往東關我西尾 送別一篇代幣筐 依俗勿成斐然章 嚴肅勤為君子

斐 上已

暮春庭際色粧宜 櫻艷桃嬌段々奇 吾亦膾中修禊事 先因夬繇自治

私 祭故多米道雄丈人詩

數尺小園春色濃 洗塵潔景雨濛々 奇哉焰火綠苔上 料識山榴一段  
紅 賦澤懋軒庭際

君子由來和不同 徜徉隨遇儘融々 今辰吾輩相聚處 苔綠草青躑躅

紅 端五一呈壻家

五月五日 家々掛著艾葉菖蒲於檐間 有男兒家 列立木冑木長刀旗

幟於門庭 雖羅山先生博覽宏識 不記其始 不詳其由」(七六) 今

憶之 掛艾蒲者 三年艾治七年病 九節蒲引百歲齡之意乎 然徒列

檐間 不如慎飲食灸治藥療之功也 列木兵器者 辟兵符之誑說轉々

誤來歟 元和寬永之交 雖諸侯卿大夫 作紙旗 或畫龍虎 或圖武

人 列木冑一兩列而已 近年士庶人亦事驕奢 以絹紗綿布作旗旌

而森列木偶人若干 其費用不少矣 是以嬰兒弄物 為乳兒祝祷也

乳兒不知愛之 白鬚皺面老父仰見喜之 鳴呼愚哉昏哉 可笑之尤哉

程子曰」(七七) 禮一失則為夷狄 再失則為禽獸 信哉此言 以端

午一事 可按得他事 况金城湯池 非其人則不能守之 木冑木長刀

豈可辟兵哉 我儒自有辟兵符 所謂忠信篤敬也 孔子曰 雖蠻貊之

國 行矣 聖人豈欺我哉 外孫馬場重九郎生初逢端午 父仕宦在東

閔 故母子寓予宅 親族欲望作旗旌之美 予不諾之 作一章 書紙

旗 以與之 家門相續 生子生孫 則以之傳子孫 為馬場後裔端午

之警誠

探艾為櫻實偏燭 千年不改遂繼踵 水中淬出菖蒲刀 亦作人間紛奢

私 袁小君脇坂夫人

祭故多米道雄丈人詩

脇坂夫人 姓藤 謹吉 歷少長慎禮法 逮始終有志操 匪直也人

一家之光 父曰脇坂又右衛門 江州北郡脇坂莊故家也 浅井滅後

潦倒幾年 而事大和大納言秀一卿 後屬右大臣豊臣秀賴公 慶長甲

寅 又右衛門與驍將謀士議軍 依博勞淵之要 構築多瀨之寨 十二

月蜂須賀阿波守至鎮」<sup>(七八)</sup> 帥大軍 競渡川 嚴攻寨 守寨諸卒

重義輕命 勵兵盡術 然寡不能敵衆 大敗績 退入大坂城 又右衛

門 勇敢為殿 竭力戰死 時夫人十一歲也 元和己未 宦仕土井利

勝公 寛永辛未產男子 從五位下兵庫頭土井利長公也 正保甲申

利勝公卒 夫人屬東海寺高僧澤庵宗彭禪師 落飾受法 號松華院圭

因正雲 優照迷暗于大燈之光明 欲濯污濁於一凍之智水 謹守古訓

從子愛婦 修己治人 親戚和 侍婢悅 或瞻梵」<sup>(七八)</sup> 籍以安心

或吟和歌而遣興 優游卒歲 今茲辛酉五月十日 嬰疾不祿 享年

七十八 小臣不肖 在利長公采地西尾 忽聞訃音 謹錄平日所聞知

夫人族譜之口實 以備令孫追遠之忘 設有識作誌之案 且綴哀詩一

篇 擬菲薄之奠 以為淚從 以為祭文

才憐清紫好文英 志尚忠貞惡輕情 仕宦謹勤嚴窈窕 參禪了達更

精明 生涯无遂宜家室 一旦掩粧即墓塋 空有青松千歲」<sup>(七九)</sup> 號

復無百里聞風聲

延寶辛酉夏四月 武庫令君致事 即日嗣子吏部郎中蒙賜家督之

鈞命 六月十四日 吏部郎中獻黃金時服 敢謝家督相續之忝

一家老幼尊卑賀之慶之 老鄙儒亦謹賦一絕 以祝之且警之 於

戲君有英才雄志之美生資 時有治教休明之賢幕下 國有 東

照神君之成式 家有寶地院殿之良法 書有修身齊家治國平天下

(七九) 下之要道 君以美質行要道 守成式 隨良法 事明君

鈞命 六月十四日 吏部郎中獻黃金時服 敢謝家督相續之忝

一家老幼尊卑賀之慶之 老鄙儒亦謹賦一絕 以祝之且警之 於

戲君有英才雄志之美生資 時有治教休明之賢幕下 國有 東

照神君之成式 家有寶地院殿之良法 書有修身齊家治國平天下

(七九) 下之要道 君以美質行要道 守成式 隨良法 事明君

鈞命 六月十四日 吏部郎中獻黃金時服 敢謝家督相續之忝

一家老幼尊卑賀之慶之 老鄙儒亦謹賦一絕 以祝之且警之 於

戲君有英才雄志之美生資 時有治教休明之賢幕下 國有 東

照神君之成式 家有寶地院殿之良法 書有修身齊家治國平天下

則豈徒一家之慶而已乎 天下之幸也 疲癃殘疾者 賢君所恤也

規諫警戒者 聖上所喜也 故無愧廢軀之無用 不恐卑詞之踰分

井川春良『兼山詩文』

謾欲汚尊聞 謹告輔弼人

新君即位舊邦新 商賈士農意氣津 遠讒親賢用其極 後來天下一良

臣

我君武庫令君之顯妣松華院殿 卒武州江府邸 葬于江府城外天

真寺」<sup>(八〇)</sup> 卒後四十九日 詣故捨遺大倉令君之原廟 三州

西尾利勝寺仰拝松華院殿牌子俯賦一絕遙奉吊之 明神享否

誠莊至處何無神 慎悼溫和玉様人 東武西條同世界 氣魂體魄共天

真

高坂彈正伝

淮陰侯 在楚匹夫也 在漢良將軍也 得其君則成其功 非其君則被

賤惡矣 高坂彈正昌信者 武田信玄四將之一也 所謂四將」<sup>(八〇)</sup>

昌信初名春日源五郎 父號大隅 甲州伊澤農夫也 大隅死時昌信

十六歲 与弟聰爭論田地 訟之 信玄決斷 以昌信為非 然而喜其

器 賞其才 信玄用之為士 事後續信州高坂入道某之家 冒高坂氏

常近侍信玄 討論武道 講習歌學 屢有武功 為四百五十騎將 守

信州河中嶋城 防禦越後長尾謙信 威嚴不撓 信玄卒後 勝頼使

昌信築遠州相」<sup>(八一)</sup> 良城 隆星櫓堞得其法 防戰之易 功圍之難

悉盡美矣 勝頼喜長坂跡部兩佞臣 以詔訛為忠臣 以剛暴為武勇

政令不正 賞罰無信 國危士恨 昌信作甲陽軍鑑 及末書 結要品

三品 以記信玄兵謀之事 規諫勝頼也 天正六年昌信死 後四年果

甲州滅 嘴呼信玄不仁者也 以所不愛及所愛 惜哉 昌信所仕非其

君 故徒有才勇之質 而無成功 若使事織田信長 則與柴田丹羽相

前後乎 伊藤源大夫保武 憶其人 慕」<sup>(八二)</sup> 其才 希其武 乞昌

信後裔春日源五郎 求昌信真蹟連歌六韻 裝潢以揚床頭 賞珍之

使予錄彼大概 予不詳始末 僅記十之一 以擬昌信傳 勒真蹟上矣

題大黑圖上 伊藤保武乞之



井川春良『兼山詩文』

十年征夷大將軍家光公 遺巡檢使於日本國中 山内土佐守使俊房掌  
修補土佐甲浦巡檢使旅館之事 甲浦吏富永伊織知二萬石  
餘租稅事 與澤氏以兄之  
事有宿怨 故事々作室礙 事不行 却譖俊房不才 俊房不堪忿  
正月二十九日與富永」<sup>(ウ)</sup> 伊織相殺死 時三十六歲 澤富永胤子  
共潦倒矣 俊房男子三人 長俊明兵衛 次俊重俊元 母毛利氏 寛  
永十二年十一月十五日 俊明十六歲 拝土井大炊頭利勝君 而後以  
利勝君命 仕利勝君二男兵庫頭利長君 弟二人亦仕利長君 今茲天  
和二年壬戌正月二十九日 先考沒後五十年也 嘴呼凶暴之豺獺猶知  
報本 可以人不知報本乎 於三州西尾 率弟及子 以聊為祭祀之禮  
也 不肖今年六十三 戚國」<sup>(オ)</sup> 俗之不詳審 哀幼孤之無見聞  
涉筆告後嗣云爾 子々孫々讀此記 繼述吾志 則自知三綱之大 自  
為聖賢之徒哉 澤九兵衛源俊明錄焉

和鈴木畏三丈人雞旦韻

世粧物象春珍重 雲影天光時軟輕 解后誦君新歲句 因思陽長祝前

程

園桃

灼々夭々數十株 笑風嬌露色粧殊 浅深紅白如鮮錦 遠近淡濃似  
畫圖 不聽漁郎」<sup>(ウ)</sup> 迷溪畔 惟嘆詩客題玄都 優悠寂寞吾廬美  
謾比桃源足自娛

櫻花

陣々春風段々英 書齋富貴百花盛 山櫻爛熳巧如織 即是老儒畫錦

榮

書通鑑綱目卷末

傳心要典麟經後 子細謹嚴綱目編 亂賊明良如照鑑 一千三百六十  
年

伊藤武藏守譜 代伊藤源大夫保武

家有敝帚直千金 信哉斯言 於舊書續反」<sup>(オ)</sup> 古堆中 得一紙記

文 從豐臣秀賴公死 忠臣義士烈女貞婦名目也 其記曰 元和元年  
五月八日 正一位右大臣羽柴豊臣秀賴公 於大坂山里丸襦藏自盡  
介錯森豈前守 母淺井備前守長政女號淀殿 生于攝州大坂 以生玉明神  
為氏神 幼名御捨夢時二十三歲 母公淀殿同自殺 介錯荻野道喜 大野修  
理亮治長 速水甲斐守時之 森豈前守勝永 真田大助左衛門佐子 速  
水出來丸甲斐守子 津川左近 伊藤武藏」<sup>(ウ)</sup> 守幼名弥吉 武田榮翁  
武田左吉 森嶋長意 荻野道喜入道初名氏江内膳正 加藤弥平太  
堀 對 馬 守  
高橋半三郎 片岡十右衛門 寺尾勝右衛門 土肥庄五郎 植原八藏  
植原三十郎 京極備前守 今木源右衛門 大藏卿大野修理亮母 右京  
大夫木村長門守重成母 三位局 饗場局 宮内卿 伊茶局玉局 從死  
之五月八日 伊藤武藏伊藤修理亮母 修理亮母伊藤修理亮母 故傳世云今  
所聞知事蹟之大綱 以表其忠心 且欲令子孫思其令名也 藤原利仁  
將軍之後裔在北國號齊藤 其後移住於伊賀者號伊藤 子孫散在諸國  
伊藤對馬守 幼名弥吉 尾州津嶋人 仕豊臣秀吉公 天正十二年秀  
吉公陣于尾州犬山 織田信雄公 松平家康公 陣于同國小牧合戰  
秀吉公自犬山出張陣于樂田 其陣十二隊也 對馬守時號麾下前  
列右隊五人之一」<sup>(ウ)</sup> 也 五人木下与右衛門  
伊藤弘吉 生熊源助  
伊藤弘吉 多賀宗十郎 小村内蔵助秀吉公攻朝鮮  
對馬守帥二百五十騎 候名護屋御陣所 而後為江北郡代領二萬六千  
石 子武藏京光慶女 亦初名弥吉 仕豊臣秀賴公 為輕卒隊長 関  
原陣受大坂命 伊藤武藏守 野村肥後守 與立花飛驒守 攻江州大  
津城 自後加石田治部少輔三成大垣陣 石田敗亡之後 家康公罪之  
流于奧州津輕 尾張並相義直卿母君龜頬號請宥之 家康公許諾之 武  
藏守復仕秀吉」<sup>(オ)</sup> 賴公義直卿母八幡宮社司也  
對馬守也 以故訴家康公 對馬守死于配所  
武藏守弟半左衛門仕大坂 屬尼子三郎左衛門半左衛門妻津鶴  
巨家城田若狭守女 関原陣與  
兄同屬石田 故罪之 放福嶋左衛門大夫正則領藝州廣嶋 後仕正則

- 大坂陣 去藝州至大坂 与兄同致其身 元和元年五月七日 於城外戰死也 謹考秀頤公不愧己 不損志 不污名 勇將哉 平氏宗盛之縲絏 織田信雄之卑屈 以秀頤公議之 謂何哉 從死之士 不可耻諸」<sup>(八九)</sup> 葛瞻 嚴然忠義哉 孔子曰 君子成人之美 不成人之惡 愚子孫觀斯文 謹勤以成祖先之美 所欲望在茲 勉強勿懈 雖不得教一經 此一卷比滿籯金 以遺子孫矣
- 對馬守裔孫伊藤源大夫保武誌焉  
賀多米時富生次郎之慶  
倉君之舊物添故拾遺太
- 舊君舊物泥金扇 以賀弄璋祝俊彥 光采薰風實不凡 陰陽闔闢宜通  
變
- 中秋不見月
- 秋夜朦朧却似春 不除庭草露瀼瀼 學堂」<sup>(九〇)</sup> 趣靜自無客 思在光風霽月人
- 冬日即事
- 冬日更如春日融 滿庭霜葉亦黃紅 靜觀物象無非學 實是陰陽變化功
- 去年十月十五日來住此精舍 今日已一周適有所思寫懷
- 精舍風光已一年 老衰更喜此身全 因觀花實春秋象 自感陰陽變易天
- 紅葉
- 純陰景象似含章 楓葉於花更有光 後素」<sup>(九〇)</sup> 聖言今又感 紅粧
- 黃色悉成霜
- 地凍天寒心益傷 貞哉萬物靜收藏 含章紅葉隨風盡 只見池塘草色黃
- 冬日雜詠
- 忽曝銀沙眼界明 梅梢松色悉堪驚 料知霸者嫌王道 五出芳輪六出榮
- 題山口上正筆蹟
- 語曰君子成人之美 况於父之美乎 記曰父沒而不能讀父之書 手澤存焉 爾況於父之真蹟乎 山口昌榮以顯考上正老人之真蹟 裝潢成軸揭床頭尊信之 其警策語曰 千日用心一時滅亡 實非常人姑息之陰極堅冰大雪辰 忽然地底一陽新 春秋戰國孔孟象 也是狂夫克念
- 冬至 十一月二十五日

語 所謂一息間斷天理即滅之義也 易曰 君子以自彊不息 孔明曰

鞠躬竭力死而後已 皆以一轍也 昌黎請予記其綱要 為真蹟上題辭

於戲彼良家豪士 我草茅」<sup>(ウニ)</sup> 賤民 班別雖異同年仕土井利勝君

似有舊交之信同僚之契 故不固辭勤所聞知之大概矣 山口上正 父

橋本氏 母大内餘裔山口修理亮多多良重政妹也 慶長己酉生于總

州根本邑 山口重政 事東照神君台德公 慶長癸丑不幸會冤得罪

蟄居 元和壬戌有旨赴播州姫路寓本多忠政 重政請利勝曰 餘命

不幾後會無期 顧問多年恩遇難忘 取外甥為子屬公 以使致其身

進退隨器無憚役之 誠上正曰 利」<sup>(オニ)</sup> 勝於我有功々偲々之信懷

以木桃報瓊瑤不遂其志 故使汝事利勝以事吾之孝為仕利勝之忠勿懈

也 利勝感重政深志 翌年徵庸上正特有恩遇 利勝卒而利勝家督

利隆使堀江氏及上正屬弟利長 時談侍臣曰 堀江氏於家積膾之舊士

也 可為長臣 上正近時先考知幕府當中之式樣 記卿大夫士之來由

也 可謀外事 予亦雖愛之利長幼弱也小家也 可難得如斯人 故屬

利長云云 上正信事利勝利長 竭」<sup>(ウニ)</sup> 力忘身 勤慎不懈巨細盡

分仰不愧 重政訓辭 雖見重政於泉下 必重政信愛之俯不忤警 昌

榮一言 所謂於其言無所苟之君子人乎 延寶七年己未四月十二日沒

于三州吉良西尾之家 享年七十一 葬於瑞境山實相安國禪寺境內

號實巖上正居士 上正老人執友井川春良叔溫誌焉

### 呈實相寺

前日被寄高步 賀新年 賜扇二柄 茗五袋 欣歎珍重 自後鄙夫

或苦老軀廢衰之厄」<sup>(ウニ)</sup> 或畏餘寒凜冽之威 或恤奴僕煩擾之勞

不能參堂答拜 多罪々々 邂逅多米氏談老師試筆之詩 吟玩感刻

謾污芸韻 以達座側 惟見褒賞之微志而已 勿以詩看焉 仰慕以西

江水 為春良洗惡詩 繼々期遲日暖風晤語之時 聰首再拜

詩思似梅花耐冬 新年文字最清濃 向來白髮三千丈 高比石門瀑布

頻浥輕塵庭象新

莓苔添綠作青茵

柳枝」<sup>(オニ)</sup> □重蒼無賴

不待

春雨 懷時世耕

### 人

感應之義 往來屈伸 一動一靜 生大極真 克中克和 成天理純  
要得其正 舍已從人

三月三日 此日乙巳

春之暮月第三辰 已日禊名正有真 盡美夫庭精舍畔

狂哉吾亦浴沂

### 禽鳥五倫圖

夫婦和而父子親 弟兄朋友及君臣 生民」<sup>(ウニ)</sup> 達道聖賢教 天性

自然仁義真 格物工夫窮此理 修身大本在斯諱 以人豈可不如鳥

猶是飛禽有五倫

二月十一日雪

猶行冬令仲春時 綠竹青松雪壓枝 肉食人誇遊興美 蒼荑農患麦麰  
萎 開荅忽變大壯象 飛鳥似悲小過危 獨感游楊嚴恪志 學周易私  
淑程頤

題筆道達人加茂甲斐額上 四言

題字常顧 養志亹々 餘樂何言 所遇可顯」<sup>(ウニ)</sup> 笔法齊整 加

茂甲斐 亦愛心正 慎書紙尾

題敬義二字之額

直內方外 坤道中正 造次克念 恐惧必貞 言語必信 視聽精明  
家齊國治 天下由平

德望雉賢秀才誦予春雪感興之詩 被示和韻舒卷吟玩 恐題辭褒

揚過當 不敢答賦之 唯以前韻應芳律 猶述廢軀之無用而已

身苦春寒已感時 如禽鳥不安枝<sup>(ウニ)</sup> 忽吟句意莫俊美 更嘆詩腸氣力萎  
溫暖違候恐」<sup>(ウニ)</sup> 傷物 老衰畏疾憶持危 威儀言語雖虧養 動息  
節宣勤謹願

### 感應銘

感應之義 往來屈伸 一動一靜 生大極真 克中克和 成天理純

要得其正 舍已從人

三月三日 此日乙巳

春之暮月第三辰

已日禊名正有真 盡美夫庭精舍畔

狂哉吾亦浴沂

狂風減却春  
雨中花

不熟不寒三月辰 快然意足草堂春 滿庭詩景苔修飾 著雨枝々潤色

新

答湯新 遠州掛川學士

秀才誤聞 不以予鄙拙 遠寄書來 感慰無量 所示文字 深切詳審

且知志尚之高遠 最可喜也 舒卷吟玩 三復文意 似已所得之深而自信不疑矣 何索於衰朽之無聞 而慇懃枉問若是耶 此予之所不能與 然不敢無報也 故述予學之無統 不敢陰其固陋 以謝之 予

論也 有」(九六) 弗知 在問他人而知之 勉与不勉 此非他人之所

能與 然不敢無報也 故述予學之無統 不敢陰其固陋 以謝之 予

艸茅賤民 章句腐儒 無嚴師畏友之教誨輔導 唯尋行數墨 不知吾

學之帰趣 幸綿力薄材 自無博覽之志 唯讀過學庸語孟之書 及晚

聊似有所了 而知空文之無用 而覺聖賢不我欺也 竊歎吾人學術之

亂道而誤人也 不知秀才師友淵源之所自也 問竹田氏 則知秀才之

齒甚少 而家有嚴君之」(九七) 尊焉 唯不用外求 必於聖賢小学之

教 少加意 則進修自有序矣 勿徒弊精神於言語文字之間 以空言

為實學也 嘴呼詩文藻繪 詞章之學也 故伊川夫子以詩文害道 又

雖讀聖經 不敢理會 喜多識 誇博覽者 記誦之學也 明道夫子誠

上蔡之玩物喪志也 後世之儒者 講淵洛關閩之書而不知道 猶漢

唐儒士讀六經語孟而不知道也 實可嘆息矣 吾人讀書 噫緊著力處

正在天理人欲二者相去之聞耳 語其始」(九七) 則在察義利之辨矣

秀才以為如何乎 今日之学者 日誦聖賢之書 而不識聖賢之意 其

口所尊者 孔孟程朱也 其身所勤者 或管晏也 或蘇黃也 甚者儀

秦孫吳之流 而陷狂妄之城 而不自知其非也 又好閑散寂靜 入虛

無禪宗者 是象山陽明之餘習乎 予所思如此 亦狂妄也 秀才謂何哉 可慚可愧 秀才往日之著述數篇 被呈示之 亦狂妄也 秀才謂何哉

為文 故只一覽還納之 詧聞有詩人之詩文人之文 儒者之詩」(九八)

文 吾不知為何詩文也 秀才自省察尔 雖欲縷陳 文章不巧 沉老  
廢勞致思 姜手苦書字 聊書所思 以代面諭而已 秀才亮察 春良

頓首再拜

和湯新丈夫試筆韻 有所感以應其意而已 勿以詩看焉

新年新意發毫端 遙憶家人能盡歡 貧富窮通皆運數 勿聽非禮俗論

謹

摘澤懋軒見花和歌之末字

美景雖可惜 賞心何不憚 慣嫌俗客來 却」(九八) 受君子責

摘同惜菴和歌之末字

狂風暴雨草堂曙 十分春色九分去 衰老難期來歲春 空望樹頭勞心

慮

跋羅山林先生勸學文

此篇羅山先生述作 手自書以所賜予也 時予十一歲 初不知謂何事

中讀以為學者之常談 然而屢誦此文 終知學之全體大用在此矣 嘴

呼 中庸 孔門傳授心法 虽本於天道性命之微 而其實不外乎達」

(九九) 道達德之粲然者 予長于雜學紛擾之中 獨不為記誦詞章之習

而有志聖經賢傳之學者 先生此訓辭之力也 予今年六十七 残喘不

幾 悲無吾學之傳 惜此文之散在反古堆也 若學者得此書 善讀玩

索而力行之 則先聖之所以傳 先生之所以教 有自得之也 門人井

川春良記

與澤懋軒

宋名臣言行錄 全貳拾四冊 返納之 大小程子之篇 上蔡龜山之冊

校合了 是正文」(九九) 字 喜明公富書之功也 此錄 草々讀過亦

格物之一也 子細體認 則一摑一掌血 一棒一條痕也 希聖希賢之

模範 不外之 明公餘力之日講習之 良友會遇之節討論之 則以友

輔仁之實事乎 不宣 亮察 春良再拜

新古今集跋

代澤氏

新古今集二十卷 詞華言葉之美 一代之一体也 既京極黃門嫌華而不實也 信不可類周召二南之二十首 然而和歌我國」(一〇) 俗之所玩也 故揮筆以成書與幼女子 我今年六十四 目力不能写細字之真鄙才不能講二南之義 惟庶幾兒女窈窕之一助爾 易曰 未濟男之窮也 自憐老年無丈夫之志 聊記一語以呈之 所願汝等有葛覃卷耳之化宜其家人也

## 古今和歌集跋

代澤氏

古今和歌集者歷代勅選之冠冕 所謂苍實兼全言意相備者也 雖猶有樂而淫哀而傷之弊 其体近得性情之正者耶

」(一〇)

## 點茶

茅齋知止足 無事不安寧 火積爐中暖 水盛瓶裏冷 察幾思此照  
畏陷慣其冥 震艮共嚴肅 坎離用不停 風聲添釜沸 樹色映茶青  
口腹一般潔 睡眠次第醒 卒宜學聖易 何願達仙靈 玩物有明誠

欽哉惺又惺

## 端午詠懷

五日午日也故有此懷

斗星建午月 自是始陽衰 五日適端午 陰生於午時 陰陽消息義  
淑慝往來危 君子於此節 慨然可有思 早憂陽剥象 嚴畏女」(一〇)

壯辭 動靜必貞正 性情固執持 慢遊驕奢本 輕薄暴棄資 邪僻憐

忠憤 老羸弄愚兒 艾符及筒粽 蒲酒或旌旗 誰耻丈夫誹 惟懷婦  
子嬉 腐儒勤為己 學習最嫌奇 俗說既無意 聖謨愈致知 察幾惧  
否塞 慎獨憶明夷 不敢語群小 自警母自歎

## 悼松華院殿大祥忌

荏苒無情四序遷 君歸冥漠已三年 牌前今日老儒淚 特憶往時更潸

然

## 詠懷一首上 土井遠齋公足下

」(一〇)

六十年前癸亥冬 君正五歲吾七歲 始拌君相共嬉遊 君是龍種吾是  
彘 進德修業君不群 或在深淵望雲際 貪多務獲吾思功 遂欲通達

却滯泥 謾過生涯感厚恩 素飧祿俸耻才藝 猶憶往事無友談 酒憶  
難散更灑涕 謹案先公全盛時 德澤名譽最威勢 至今後胤已墮衰  
僅喜太守能永世 大馬餘齡日薄西 長君不幾漸近斃 遙察起居祝眉  
壽 強写下情獻階砌

壽 戲為

和烟青草濃依砌 含露白蓮淨植泥 自笑偶然無得意 世人將謂學濂  
溪 哭孫

人賀永年是為何 生涯巨細悉蹉跎 此翁不死最無益 只失兒孫哀淚  
多

又

累愛子之子樂生 亦如舐犢願前榮 悲風驚破五年夢 自是功名不繫  
情 すゑの露消てあはれに残る身の涙や今ハかたミなるらむ  
心そとおしへかしこきことハりに人目忍ふのもりの下つゆ」(一〇)

又

をくれしとおもふおもひもいつハりとなりて哀に日をかすへにけり  
祭土井利勝公文

維天和三年 歲次癸亥 秋七月十日己卯 末席微臣 章句腐儒 兼  
山井川春良 恭敬再拜 以菲薄之奠 告于近故古河城主 日本大著  
從四位下 侍從 大炊頭土井利勝公靈几之前曰 補弼忠良 古來幾  
許 神代書紀 不詳無考 磐余天皇 創業垂統 皇孫相繼 二千餘  
年 上古事簡 亦不明白 王道」(三〇) 中微 藤氏竊權 謾為威福  
徒事驕奢 以和歌為道德 以禮數為政教 清盛奪柄 王化益衰 賴

朝姦雄 以暴易暴 王道如絕 悉帰武威 北條數世 各專功利 不  
知道義 不思忠信 足利歷代 只憑勢力 冠履違用 尊卑失禮 大  
道不明 古風日弊 應仁之後 臣道遂喪 士氣懦弱 臣職無人 俯

仰徇俗 前卻觀勢 其心有一身而無天下 其口有唯々而無謗々 猶歎 我公 氣溫質良 不假修為 嘿與道契 望之可畏 即之可親

霜經露綽錦機精 青紫紅黃段々明 自在幽庭人未識 怡如君子不成名

恂々翼々」（三〇）家庭敬慕 閨々侃々 朝堂瞻仰 財成 東照台

參州松應寺修補上梁銘 代原吏部土井利忠君  
有故不書之隨俗流

德之教化 輔相 元和寛永之治平 納諫補闕 如已不與 進不面從 退無後言 成允成功 不矜不伐 本朝語治 最稱延喜天曆之盡美

佛法堂 棟宇作勢 柱楣致粧 侵凌風雨 經過星霜 瓢轉屋瓦 敗察其事實 何如元和寛永之盡善 我公 雖不讀書 暇日必召羅山東

舟二儒 聽治國之要 問修身之法 其志其德 益宏益深 或使予兄

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀矩又彰 聊記大體 以欲遺芳

弟 講中華之史策 讀本朝之記錄 考察臧否 厥去浮誇 嘉言討論

呈山田玄春丈

唯道是求 不信僧尼之誑誘 不惑巫祝之」（四〇）虛誕 時俗輕薄

參州勝地 岡崎城傍 山櫛能見 净臺道場」（五〇）寺號松應 念

競望官位 惟貪榮名 不知其量 我公篤敬 勅任侍從 謙退固辭

佛法堂 棟宇作勢 柱楣致粧 侵凌風雨 經過星霜 瓢轉屋瓦 敗

寅畏其職 相廷疑議 我公一言 君必都俞 衆皆心服 所謂雀之千

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

噪 鶴之一聲也 克勤于邦 克儉于家 盈而不溢 高而不危 制節

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

財用 謹守法度 無玩物之累 無滿假之心 未有如我公也 近世所

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

見知 不見如我公 往古所聞知 不聞如我公 命世之才德 烌代之

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

君子也 微臣 不肖 幼童七歲 以聊讀書 辱賜月俸 日月交遷

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

六十一年 嘴呼 使予」（四〇）無寒餓之患 而有恒心 實我公之恩

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

澤也 雖於本朝未傳之道統 敢不妄議 而知聖學之廣大 求仁義之

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

綱要 亦我公之恩澤也 蒙被鴻恩 動靜思惟 如峯巒之峙 如滄海

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

之涵 欲為報恩之曼乙 謹述我公之端倪 我公行高 予業文卑 祇

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

以為累 更懷愧懼 直寫胸中之誠 以告我公而已 尚精爽鑑愚衷

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

陪侍源吏部君平坂水嬉 海面渺茫水接天 天心人氣共溫然

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

我君智仁全 御前」（五〇）多少好山水 慎比

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

金氣彌深霜露稠 静望雲際思悠々 天工亦似惡文著 月黑吉良最末

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

秋 九月十三夜侍源吏部君席

壞垣牆 台命無監 工役慎強 百成修補 一依舊章 億功成效 儀

一陽復處雪紛々 綠竹青松皆偽文 静屈爐邊原筮易 初爻乾象是吾分

日本國俗 女子十三而含鐵漿黑齒 貴賤皆然也 我君武庫令君

元女<sup>諱婦</sup> 於西尾城隅家臣之居成此禮了 小君尊母大江夫人賜

染齒之器物 令嗣吏部郎中君命賀儀之事 小臣<sup>春良</sup>賦一詩以賀

今日之嘉幸 兼祝後來之繁榮 以」(七〇) 以小陰之數八字為一句

至祝我君系統大姫 鐵漿含口益飾容儀 才祈儔清紫風流美 德願称

家門貞靜資 答倉光敏清

辱賜專使喜開封書 常怨離兒違行之象 復感同氣相求之志 珣重芳

志嘉幸厚 德竊等尊老遐齡已過不踰矩之數 聰猶震艮安寧頤養得正

且承家族無意外孫有祥 况君恩厚養老之惠 薄役使之勞 崇國俗之

克寬 羨我友之克勤 兒孫膝下之優」(八〇) 遊 天然之安樂 以何

慶事比之 我則異之 唯有女孫一人男孫一人 頻懷舐犢之愛 不幸

此六月遭疫痢之厄 間七日兩孫物故 如毀檀中之龜玉 雖匪恨九代

之文十秩之書 無其傳 悲彼齡之短恨我生之長 可憐々々 承渡子

容猶在武城 不倦公私之勤勞真丈夫哉 愚老大馬之餘筭 徒求古人

之糟粕耳 解后我新君憐老儒之衰憊 命後嗣之相續令養他氏以匹

幻女冒井川氏 頗感君恩幸接祖武於此時益傷」(八〇) 兒孫之喪 更

悲亡妻之昔 斷腸沾袂暗似昏禮不賀之語者乎 前年所贈賢息之書籍

品々返賜之領納如別幅 予無餘齡空束架上 終為反古堆之塵而已

惜哉 如予却不怕祁寒之嚴威 憶速免叩脰之罪也 賢老慎保嗇 弥

竭君臣之義 全父子之恩 為國為家可慶賀也 被惠美酒珍肴 尤感

憐衰之厚意 天寒手凍不能書字 况老廢薄才不能成文 故艸々閣筆

事々諒察 恐惧再拜

」(九〇)

井川春良『兼山詩文』

隆冬盛寒之威 侵老羸衰靡之軀 志雖慕豫章之嚴毅 躬不任后山之苦節 故不能登城 案上探方書 炉邊煎合藥 以聊保養衰軀而已

伏乞 達我嚴君之高聽也 遙憶公堂榮々六出之風流 我廬亦庭際一畝之景象非凡 所恨無詩友無詩志也 頓首

賀畏友多米時富丈夫生三郎詩一首 以祝門葉之殷昌 且頌後來之剛正從以夙興夜寐箴一本 父母教誨以此箴」(九〇) 三郎省

察以此箴 雖不及聖賢亦不失令名

三索貞正而得良 終始萬物可無恨 克知止足克成言 謹祝眉壽最剛健

」(一〇一・止)

（白紙）

（裏表紙見返し）

（裏表紙）

（裏表紙）

注

(1) ママ。脱字あるか。

(2) □は「花」を胡粉で抹消。

(3) 丁子は丁巳の誤記か。

(4) ママ。脱字あるか。

(5) 「心」は「象」に胡粉を塗つて訂正するも胡粉が剥がれており、一部残存による推測。

(6) ママ。脱字あるか。

(7) 「不」を修正しているが表面が剥落して不明。

(8) □は虫損。

(9) 「和」は虫損。



【図版1】表紙

冬至前一日雪

近日一陽欲復辰紛々白雪勢如瞋  
靜觀上六至陰象戰競自持君子人

雪

地面皚々敷白沙栖鴉飛鳥噪謳譁  
獨憐幽竹寒松色共著續紛玉屑花

寒松

天地嚴凝千樹凋彰寒貞操獨翹  
可憐世上繁華節空有德音却寂寥

嘆老

〔図版2〕卷頭（一才）

皇山田玄春

隆冬嚴寒之威侵老羸衰廢之軀志雖慕  
豫章之嚴毅躬不仕后山之苦節故不能  
登城案上探方書炉邊煎合藥以聊保養  
衰軀而已伏乞達我嚴君之高聽也遙憶  
公堂采六出之風流我廬亦庭際一畝  
之景象不凡耶恨無詩文無詩志也頃首  
賀畏友多米時富丈夫生三郎詩一首  
以祝門葉之殷昌且頌後來之剛正從  
以夙興夜寐歲一本文母教誨以此歲

三郎有察以此歲雖不及至質亦不失  
令名

三索負正而得良終始萬物可無恨克知  
止足克成言謹祝眉壽最剛健

